

## Notice d'installation et d'utilisation Chaudière gaz au sol à haut rendement

**Gas 220 Ace**  
160 - 200 - 250 - 300  
HMI S-control

## Cher client,

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet appareil.

Nous vous invitons à lire attentivement la présente notice avant d'utiliser votre appareil. Conservez ce document dans un endroit adapté afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Pour garantir un fonctionnement sûr et efficace, nous vous recommandons de procéder régulièrement aux opérations d'entretien nécessaires. Notre service Après-Vente et notre équipe technique peuvent vous apporter leur aide dans ces opérations.

Nous espérons que vous profiterez de votre produit pendant de longues années.

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>5</b>
1.1	Consignes générales de sécurité	5
1.1.1	Pour l'installateur	5
1.1.2	Pour l'utilisateur final	5
1.2	Recommandations	6
1.3	Responsabilités	7
1.3.1	Responsabilité du fabricant	7
1.3.2	Responsabilité de l'installateur	7
1.3.3	Responsabilité de l'utilisateur	7
<b>2</b>	<b>A propos de cette notice</b>	<b>7</b>
2.1	Généralités	7
2.2	Documentation complémentaire	7
2.3	Symboles utilisés dans la notice	8
<b>3</b>	<b>Description du produit</b>	<b>8</b>
3.1	Description générale	8
3.2	Principaux composants	9
3.3	Introduction à la plate-forme de commandes e-Smart	9
3.4	Livraison standard	10
3.5	Accessoires et options	11
<b>4</b>	<b>Préparation de l'installation</b>	<b>11</b>
4.1	Réglementations pour l'installation	11
4.2	Choix de l'emplacement	11
4.2.1	Implantation de la chaudière	11
4.2.2	Transport	12
4.2.3	Déballage et préparation	12
4.3	Exigences concernant les raccords hydrauliques	13
4.3.1	Exigences concernant le raccordement au chauffage central	13
4.3.2	Exigences concernant l'évacuation des condensats	13
4.3.3	Rinçage de l'installation	13
4.4	Exigences concernant le raccordement gaz	13
4.5	Exigences concernant le système d'évacuation des fumées	14
4.5.1	Classification	14
4.5.2	Matériau	15
4.5.3	Dimensions de la conduite de la buse de fumées	16
4.5.4	Longueur des conduits de fumée et d'arrivée d'air	16
4.5.5	Consignes complémentaires	18
4.6	Exigences concernant les raccords électriques	19
4.7	Qualité de l'eau et traitement de l'eau	19
<b>5</b>	<b>Installation</b>	<b>20</b>
5.1	Positionnement de la chaudière	20
5.2	Raccords hydrauliques	21
5.2.1	Raccorder le circuit de chauffage	21
5.2.2	Raccordement du tube d'évacuation des condensats	21
5.3	Raccords gaz	22
5.4	Raccordement de la buse de fumées	22
5.5	Raccordement de l'arrivée d'air	23
5.6	Raccords électriques	23
5.6.1	Unité de commande	23
5.6.2	Montage du tableau de commande	24
5.6.3	Mise en place du boîtier de raccordement	25
5.6.4	La carte de raccordement CB-01	26
5.6.5	Carte d'extension SCB-01	29
5.6.6	Raccordement d'un PC/ordinateur portable	30
<b>6</b>	<b>Avant la mise en service</b>	<b>30</b>
6.1	Points à vérifier avant la mise en service	30
6.1.1	Remplir l'installation	30
6.1.2	Remplissage du siphon à condensat	30
6.1.3	Circuit gaz	31
6.2	Description du tableau de commande	32

6.2.1	Signification des touches	32
6.2.2	Naviguer dans les menus	32
6.2.3	Signification des symboles affichés	33
<b>7</b>	<b>Mise en service</b>	<b>34</b>
7.1	Procédure de mise en service	34
7.2	Réglages gaz	34
7.2.1	Réglage d'usine	34
7.2.2	Adaptation à un autre gaz	35
7.2.3	Vérifier et régler le rapport gaz/air	36
7.3	Finalisation de la mise en service	39
<b>8</b>	<b>Réglages</b>	<b>40</b>
8.1	Introduction aux codes de paramètres	40
8.2	Liste des paramètres	40
8.2.1	Paramètres du tableau de commande HMI S-control	40
8.2.2	Paramètres de l'unité de commande CU-GH06c	40
<b>9</b>	<b>Entretien</b>	<b>44</b>
9.1	Réglementations pour la maintenance	44
9.2	Message d'entretien	45
9.3	Ouvrir la chaudière	45
9.4	Mise au rebut et recyclage	46
<b>10</b>	<b>En cas de dérangement</b>	<b>46</b>
10.1	Codes d'erreur	46
10.1.1	Afficher les codes d'erreur	46
10.1.2	Avertissement	47
10.1.3	Blocage	48
10.1.4	Codes de verrouillage	50
10.2	Historique des erreurs	53
10.2.1	Lire l'historique des erreurs	53
10.2.2	Effacer l'historique des erreurs	54
<b>11</b>	<b>Instructions pour l'utilisateur</b>	<b>55</b>
11.1	Démarrage	55
11.2	Naviguer dans les menus	55
11.3	Réglage de la langue et de l'heure	56
11.3.1	Régler la langue	56
11.3.2	Régler l'heure et la date	57
11.4	Modifier les paramètres Utilisateur	57
11.5	Modification de la température de départ du chauffage central	58
11.6	Modifier la température de l'eau chaude sanitaire	59
11.7	Régler la programmation horaire	59
11.8	Lecture rapide de la pression hydraulique et de la température de départ	61
11.9	Arrêter le chauffage	61
11.10	Arrêter la production d'ECS	62
11.11	Arrêt	62
11.12	Limite antigel	62
11.13	Nettoyer l'habillage	63
<b>12</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>63</b>
12.1	Homologations	63
12.1.1	Certifications	63
12.1.2	Catégories d'appareils	63
12.1.3	Directives	63
12.1.4	Test en sortie d'usine	63
12.2	Schéma électrique	64
12.3	Dimensions et raccords	65
12.4	Données techniques	66
<b>13</b>	<b>Annexes</b>	<b>69</b>
13.1	Informations ErP	69
13.1.1	Fiche produit	69
13.2	Déclaration de conformité CE	69

# 1 Consignes de sécurité

## 1.1 Consignes générales de sécurité

### 1.1.1 Pour l'installateur

**Danger**

En cas d'odeur de gaz :

1. Ne pas utiliser de flammes nues, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou d'interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Ouvrir les fenêtres.
4. Rechercher d'éventuelles fuites et y remédier immédiatement.
5. Si la fuite se trouve en amont du compteur de gaz, en informer la compagnie de gaz.

**Danger**

En cas d'émanations de fumées :

1. Éteindre la chaudière.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Rechercher d'éventuelles fuites et y remédier immédiatement.

**Attention**

Après les travaux d'entretien ou de dépannage, vérifier toute l'installation de chauffage pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.

### 1.1.2 Pour l'utilisateur final

**Danger**

En cas d'odeur de gaz :

1. Ne pas utiliser de flammes nues, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou d'interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Ouvrir les fenêtres.
4. Évacuer les lieux.
5. Contacter un installateur qualifié.

**Danger**

En cas d'émanations de fumées :

1. Éteindre la chaudière.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Évacuer les lieux.
4. Contacter un installateur qualifié.

**Avertissement**

Ne pas toucher aux conduits de fumées. Selon les réglages de la chaudière, la température des conduits de fumées peut dépasser 60 °C.

**Avertissement**

Ne pas entrer en contact prolongé avec les radiateurs. Selon les réglages de la chaudière, la température des radiateurs peut dépasser 60 °C.

**Avertissement**

Faire preuve de prudence en cas d'utilisation de l'eau chaude sanitaire. Selon les réglages de la chaudière, la température de l'eau chaude sanitaire peut dépasser 65 °C.

**Avertissement**

L'utilisation de la chaudière et son installation par l'utilisateur final (vous) doivent être limitées aux opérations décrites dans ce manuel. Toutes les autres actions ne peuvent être entreprises que par un installateur/ingénieur qualifié.



**Avertissement**

Le tuyau d'évacuation des condensats ne doit pas être modifié ou étanchéifié. Si un système de neutralisation des condensats est utilisé, le système doit être régulièrement nettoyé, conformément aux instructions du fabricant.



**Attention**

S'assurer que la chaudière est régulièrement entretenue. Contacter un installateur qualifié ou souscrire un contrat de maintenance pour l'entretien de la chaudière.



**Attention**

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.



**Important**

Vérifier régulièrement la présence d'eau et la pression dans l'installation de chauffage.

## 1.2 Recommandations



**Danger**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de huit ans et plus et par des personnes atteintes de handicap physique, sensoriel ou mental, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés et guidés sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers associés. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



**Avertissement**

L'installation et l'entretien de la chaudière doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.



**Avertissement**

L'installation et l'entretien de la chaudière doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur, faute de quoi des situations dangereuses et/ou des blessures pourraient se produire.



**Avertissement**

Le démontage et la mise au rebut de la chaudière doivent être effectués par un installateur qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.



**Avertissement**

Pour éviter toute situation dangereuse, si le cordon secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant d'origine, le concessionnaire du fabricant ou une autre personne disposant des compétences requises.



**Avertissement**

Avant d'intervenir sur la chaudière, la débrancher du secteur et fermer le robinet gaz principal.



**Avertissement**

Après une opération d'entretien, vérifier qu'il n'y a aucune fuite sur l'ensemble de l'installation.



**Danger**

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons d'installer des détecteurs de fumée aux endroits appropriés et un détecteur de CO à proximité de l'appareil.



**Attention**

- La chaudière doit rester accessible à tout moment.
- La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel.
- Si le cordon secteur est raccordé de façon permanente, toujours monter un interrupteur principal bipolaire avec une distance d'ouverture d'au moins 3 mm (EN 60335-1).
- Vidanger la chaudière et l'installation de chauffage si l'habitation demeure vacante pendant une longue période et s'il y a le risque de gel.
- La protection antigel ne fonctionne pas si la chaudière a été mise hors service.
- La protection de la chaudière protège uniquement la chaudière, pas l'installation.
- Vérifier régulièrement la pression d'eau dans l'installation. Si la pression d'eau est inférieure à 0,8 bar, ajouter de l'eau dans l'installation (pression d'eau recommandée : de 1,5 à 2,0 bars).

**i Important**  
Conserver ce document à proximité de la chaudière.

**i Important**  
Ne retirer l'habillage que pour les opérations d'entretien et de dépannage. Remettre tous les panneaux en place une fois les opérations de maintenance ou d'entretien terminées.

**i Important**  
Les autocollants d'instruction et d'avertissement ne doivent jamais être retirés ni recouverts. Ils doivent rester lisibles pendant toute la durée de vie de la chaudière. Remplacer immédiatement les autocollants d'instruction et d'avertissement abîmés ou illisibles.

**i Important**  
Des modifications ne peuvent être effectuées sur la chaudière qu'après autorisation écrite de **Remeha**.

## 1.3 Responsabilités

### 1.3.1 Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives applicables. Ils sont de ce fait livrés avec les marquages **CE** ainsi qu'avec tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'installation et d'entretien de l'appareil.
- Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil.
- Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil.

### 1.3.2 Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur est tenu de respecter les instructions suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Installer l'appareil conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur.
- Effectuer la première mise en service et toutes les vérifications nécessaires.
- Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

### 1.3.3 Responsabilité de l'utilisateur

Pour garantir le fonctionnement optimal de l'installation, vous devez respecter les consignes suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Contacter un professionnel qualifié pour effectuer l'installation et la mise en service initiale.
- Se faire expliquer l'installation par l'installateur.
- Faire effectuer les contrôles et entretiens nécessaires par un professionnel qualifié.
- Conserver les notices en bon état à proximité de l'appareil.

## 2 A propos de cette notice

### 2.1 Généralités

Ce manuel décrit l'installation, l'utilisation et l'entretien de la chaudière Gas 220 Ace. Ce manuel fait partie de l'ensemble de la documentation fournie avec la chaudière.

### 2.2 Documentation complémentaire

La documentation suivante est disponible en complément de la présente notice :

- Notice d'entretien
- Règles relatives à la qualité de l'eau

## 2.3 Symboles utilisés dans la notice

Cette notice comporte des instructions spéciales, indiquées par des symboles spécifiques. Veiller à accorder une attention particulière partout où ces symboles sont utilisés.



### Danger

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.



### Danger d'électrocution

Risque de choc électrique pouvant entraîner des blessures corporelles graves.



### Avertissement

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles légères.



### Attention

Risque de dégâts matériels.



### Important

Attention, informations importantes.

Les symboles ci-dessous sont moins importants, mais peuvent vous aider à parcourir cette documentation ou vous apporter des informations utiles.



### Voir

Référence à d'autres notices ou à d'autres pages de cette notice.



Informations utiles ou assistance supplémentaire.

►► Navigation directe dans le menu. Aucune confirmation affichée. À utiliser si le système vous est déjà familier.

## 3 Description du produit

### 3.1 Description générale

La chaudière est une chaudière gaz au sol à haut rendement, aux caractéristiques suivantes :

- Chauffage à haut rendement.
- Échangeur thermique en aluminium moulé.
- Faibles émissions polluantes.
- Roues de transport en série.

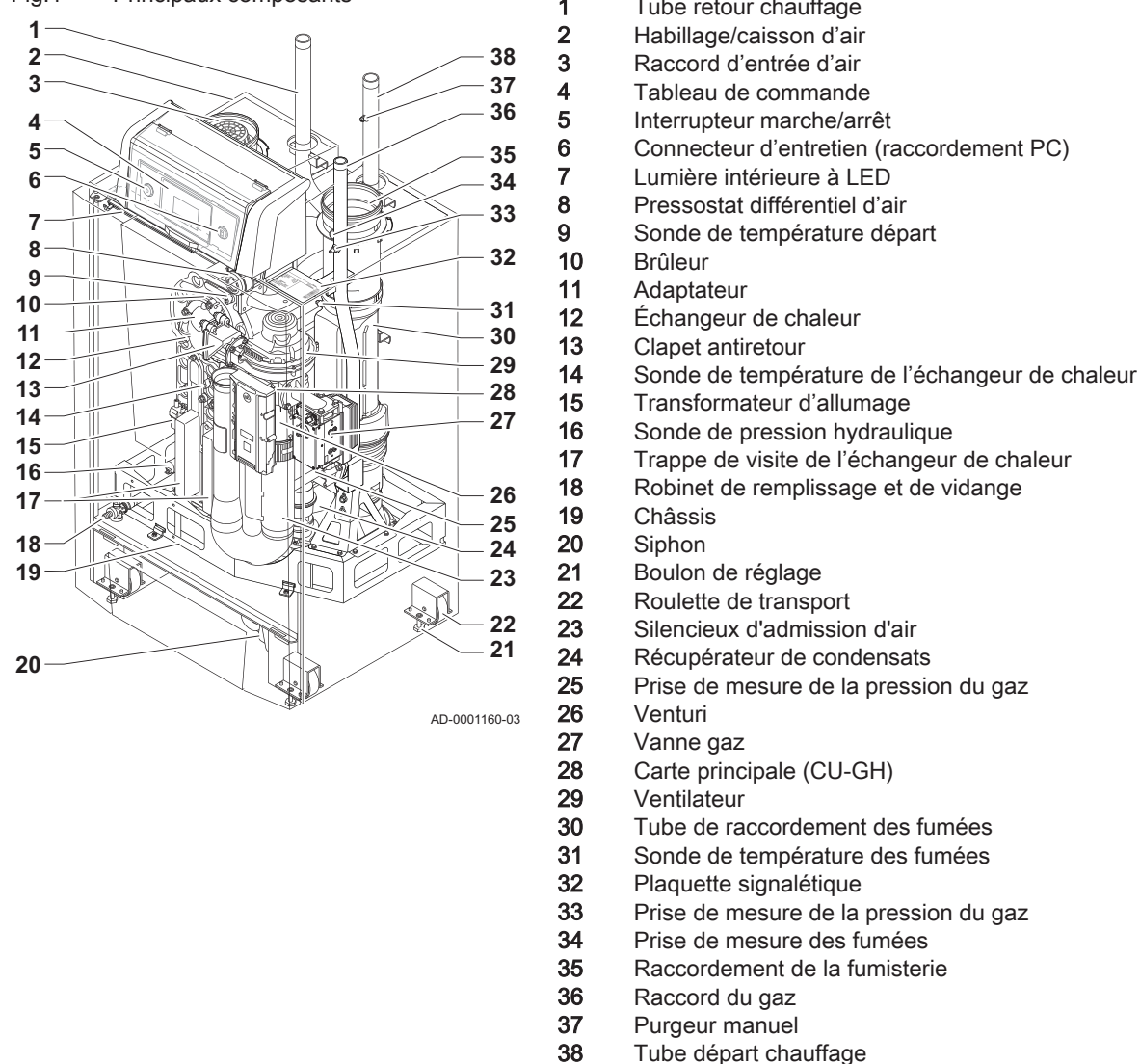
Les types de chaudière suivants sont disponibles :

Tab.1 Types de chaudières

Nom	Puissance <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 160	162 kW
Gas 220 Ace 200	210 kW
Gas 220 Ace 250	261 kW
Gas 220 Ace 300	311 kW
(1) Puissance nominale $P_n$ 50/30 °C	

## 3.2 Principaux composants

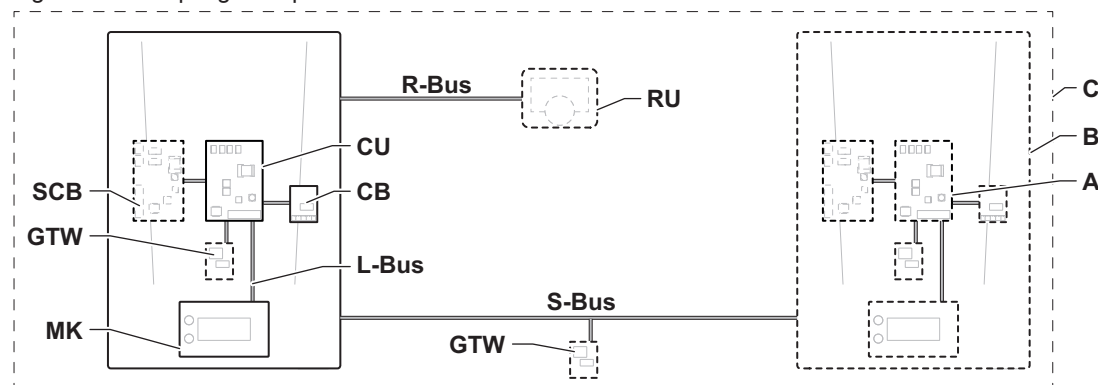
Fig.1 Principaux composants



## 3.3 Introduction à la plate-forme de commandes e-Smart

La chaudière Gas 220 Ace est équipée de la plate-forme de commandes e-Smart. C'est un système modulaire qui offre compatibilité et connectivité entre tous les produits utilisant la même plate-forme.

Fig.2 Exemple générique



AD-3001366-02

Tab.2 Composants de l'exemple

Élément	Description	Fonction
<b>CU</b>	Control Unit: Boîtier de commande	Le boîtier de commande gère toutes les fonctions de base de l'appareil.
<b>CB</b>	Connection Board: Carte de raccordement	La carte de raccordement fournit un accès facile à tous les connecteurs du boîtier de commande.
<b>SCB</b>	Smart Control Board: Carte d'extension	Une carte d'extension permet de disposer de fonctions supplémentaires, par exemple un ballon interne ou la prise en charge de plusieurs zones.
<b>GTW</b>	Gateway: Carte de conversion	Une carte gateway peut être installée sur un appareil ou une installation, afin d'offrir les possibilités suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connectivité (sans fil) supplémentaire</li> <li>• Connexions de service</li> <li>• Communication avec d'autres plates-formes</li> </ul>
<b>MK</b>	Control panel: Tableau de commande et afficheur	Le tableau de commande est l'interface utilisateur de l'appareil.
<b>RU</b>	Room Unit: Appareil d'ambiance (par exemple, un thermostat)	Un appareil d'ambiance mesure la température dans une pièce de référence.
<b>L-Bus</b>	Local Bus: Raccordement entre appareils	Le bus local fournit la communication entre les appareils.
<b>S-Bus</b>	System Bus: Raccordement entre appareils	Le bus système permet aux appareils de communiquer entre eux.
<b>R-Bus</b>	Room unit Bus: Raccordement à un thermostat d'ambiance	Le bus du thermostat d'ambiance permet de communiquer avec le thermostat d'ambiance.
<b>A</b>	Dispositif	Un dispositif est une carte électronique, un tableau de commande ou un appareil d'ambiance.
<b>B</b>	Appareil	Un appareil est un ensemble de dispositifs reliés par le même L-Bus
<b>C</b>	Système	Un système est un ensemble d'appareils reliés par le même S-Bus

Tab.3 Appareils spécifiques livrés avec la chaudière Gas 220 Ace

Nom affiché à l'écran	Version du logiciel	Description	Fonction
FSB-WHB-HE-150-300	02.01	Boîtier de commande <b>CU-GH06c</b>	Le boîtier de commande CU-GH06c gère toutes les fonctions de base de la chaudière Gas 220 Ace.
HMI	02.01	Tableau de commande <b>HMI S-control</b>	Le HMI S-control est l'interface utilisateur de la chaudière Gas 220 Ace.
SCB-01	01.03	Carte d'extension <b>SCB-01</b>	La SCB-01 dispose d'une connexion 0-10 V pour une pompe PWM et de deux contacts secs pour la notification des états.

### 3.4 Livraison standard

Tab.4 La livraison comprend 2 colis.

Un colis avec :	Un colis avec :
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La chaudière, avec câble secteur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siphon avec tuyau d'évacuation des condensats</li> <li>• Boîtier de raccordement avec le connecteur nécessaire aux branchements externes, incluant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Carte de connexion <b>CB-01</b></li> <li>- Carte d'extension <b>SCB-01</b></li> </ul> </li> <li>• Autocollant : Cet appareil de chauffage a été réglé pour...</li> <li>• Documentation</li> </ul>

**Important**

Cette notice traite uniquement des éléments inclus dans la livraison standard. Pour l'installation ou le montage d'accessoires fournis avec la chaudière, se reporter aux instructions de montage correspondantes.

### 3.5 Accessoires et options

Divers accessoires sont disponibles pour les chaudières.

**Important**

Nous contacter pour plus d'informations.

## 4 Préparation de l'installation

### 4.1 Réglementations pour l'installation

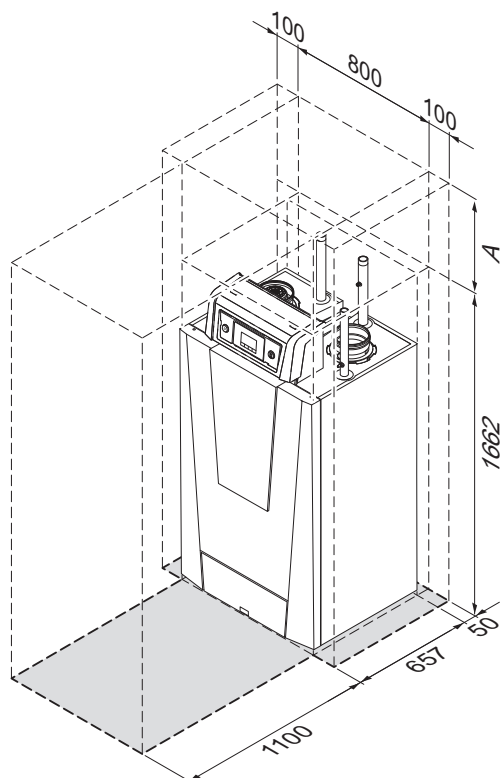
**Important**

La Gas 220 Ace doit être installée par un installateur qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.

### 4.2 Choix de l'emplacement

#### 4.2.1 Implantation de la chaudière

Fig.3 Dégagement requis



AD-0001163-01

**A** 500 mm (en cas d'utilisation du filtre d'arrivée d'air, un espacement d'au moins 650 mm est requis)

Les opérations de contrôle et d'entretien standard de la chaudière s'effectuent à l'avant. C'est à cet endroit que se trouvent également les regards de visite de l'échangeur thermique. Les raccordements hydrauliques et la buse de fumées sont situés à l'avant de la chaudière. Le boîtier du tableau de commande est également situé à l'avant de la chaudière.

- Déterminer l'emplacement idéal pour l'installation, en tenant compte des directives légales et de l'encombrement de l'appareil. Lors du choix du lieu d'installation, tenir compte de la position autorisée des bouches d'évacuation des fumées et de l'orifice d'aspiration de l'air.
- Prévoir suffisamment d'espace autour de la chaudière pour faciliter l'accès et les opérations d'entretien.

**Danger**

Il est interdit de stocker, même temporairement, des produits et matières inflammables dans ou à proximité de la chaudière.

**Attention**

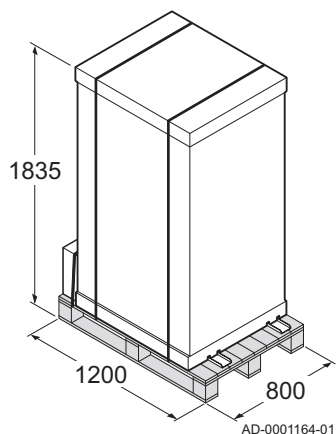
- La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel.
- La chaudière doit être raccordée électriquement à la terre.
- Prévoir un raccordement au tuyau d'évacuation à proximité de la chaudière pour l'évacuation des condensats.
- Il est obligatoire de ménager un espace technique d'au moins 1100 mm afin de permettre l'accès à la façade (côté maintenance) de la chaudière. Nous recommandons de laisser au-dessus de la chaudière une hauteur libre minimale de 500 mm.

**Attention**

Si le câble d'alimentation secteur est raccordé de façon permanente, toujours monter un interrupteur principal bipolaire avec une distance d'ouverture d'au moins 3 mm (EN 60335-1).

### 4.2.2 Transport

Fig.4 Colis de la chaudière



La chaudière est livrée entièrement montée et emballée sur une palette. Sans emballage, la chaudière passe par toutes les portes standard.

La chaudière est équipée de roulettes de transport intégrées pour faciliter son déplacement.

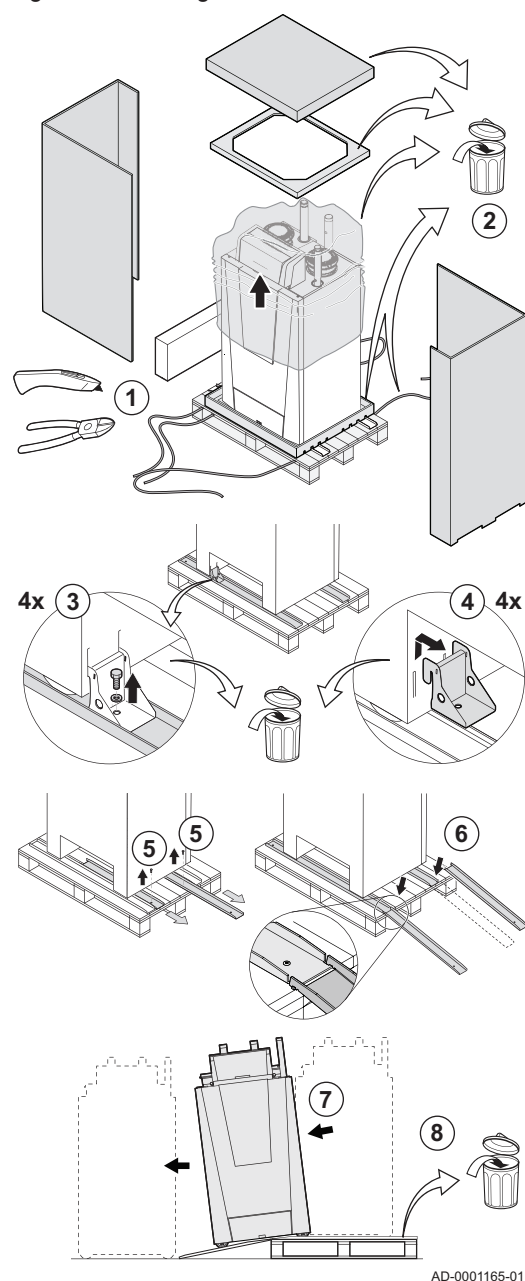


#### Attention

Les roulettes de transport de la chaudière sont uniquement destinées au transport, et non à une installation fixe.

### 4.2.3 Déballage et préparation

Fig.5 Déballage de la chaudière



1. Découpez l'emballage de la chaudière et mettez-le au rebut.
2. Retirez l'emballage.
3. Dévissez la fixation de la chaudière sur la palette.
4. Retirez la fixation de la chaudière.
5. Dévissez les rampes de chargement de la palette.
6. Installez les rampes de chargement en face de la palette.
7. Dégagez la chaudière de la palette.
8. Retirez la palette et le reste de l'emballage.

Vous pouvez maintenant déplacer la chaudière à l'aide des roulettes de transport.

### 4.3 Exigences concernant les raccordements hydrauliques

---

- Avant l'installation, vérifier que les raccordements répondent aux exigences définies.
- Tous les travaux de soudage nécessaires doivent être réalisés à distance sûre de la chaudière.
- En cas d'utilisation de conduites synthétiques, suivre les indications du fabricant

#### 4.3.1 Exigences concernant le raccordement au chauffage central

---

- Il est recommandé d'installer un filtre de chauffage central sur le tube de retour pour éviter le colmatage des composants de la chaudière.

#### 4.3.2 Exigences concernant l'évacuation des condensats

---

- Le conduit d'évacuation doit avoir un diamètre d'au moins 32 mm et aboutir au bac de condensats.
- Utiliser uniquement un matériau plastique pour le tuyau de décharge en raison de l'acidité (pH 2 à 5) des condensats.
- Installer un siphon dans le tuyau d'évacuation.
- Le conduit d'évacuation doit présenter une pente minimale de 30 mm par mètre et une longueur horizontale maximale de 5 mètres.
- Ne pas faire de raccordement fixe pour éviter une surpression dans le siphon.

#### 4.3.3 Rinçage de l'installation

---

Avant de raccorder une nouvelle chaudière à une installation, l'installation doit être intégralement et soigneusement nettoyée par rinçage. Le rinçage élimine les résidus liés à l'installation (résidus de soudure, produits de fixation) et les saletés accumulées (vase, boue, etc.)



#### Important

- Rincer le circuit de chauffage avec un volume d'eau équivalent à au moins trois fois le volume de l'installation de chauffage.
- Rincer les tuyaux d'eau chaude sanitaire avec au moins 20 fois le volume des conduits.

### 4.4 Exigences concernant le raccordement gaz

---

- Tous les travaux de soudage nécessaires doivent être réalisés à distance sûre de la chaudière.
- Avant toute installation, vérifier que la plage de fonctionnement du compteur de gaz est suffisante. Prendre en compte la consommation de l'ensemble des appareils électroménagers. Contacter le fournisseur local d'énergie si la plage de fonctionnement du compteur de gaz est insuffisante.
- Il est recommandé d'installer un filtre à gaz pour prévenir l'encrassement du bloc vanne gaz.

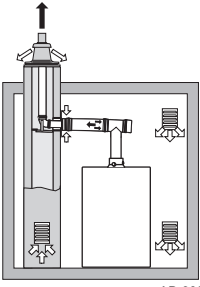
## 4.5 Exigences concernant le système d'évacuation des fumées

### 4.5.1 Classification

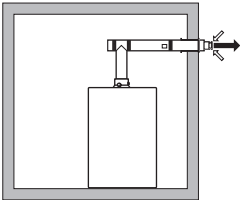
#### **i** Important

- Il incombe à l'installateur de s'assurer que le type de système d'évacuation des fumées est le bon et que le diamètre et la longueur sont corrects.
- Utiliser toujours des matériaux de raccordement, des sorties de toit et/ou des terminaux horizontaux des fumées provenant du même fabricant. Consulter le fabricant pour les détails de compatibilité.

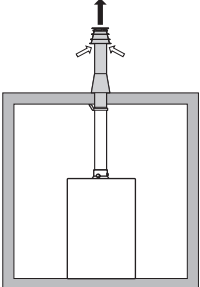
Tab.5 Type de système d'évacuation des fumées : B<sub>23P</sub>

Principe	Description	Fabricants recommandés <sup>(1)</sup>
 <p>AD-3001055-01</p>	<p>Version en local ventilé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sans coupe-tirage antirefouleur.</li> <li>• Évacuation des fumées par le toit.</li> <li>• Alimentation en air depuis la zone d'installation.</li> <li>• Le raccord d'entrée d'air de la chaudière doit rester ouvert.</li> <li>• La zone d'installation doit être ventilée pour garantir une alimentation suffisante en air. Les orifices ne doivent être ni obstrués, ni fermés.</li> <li>• L'indice IP de la chaudière est réduit à IP20.</li> </ul>	<p>Matériau de raccordement et sortie de toit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Burgerhout</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> </ul>
<p>(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.</p>		

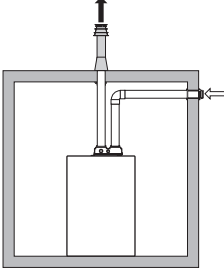
Tab.6 Type de système d'évacuation des fumées : C<sub>13</sub>

Principe	Description	Fabricants recommandés <sup>(1)</sup>
 <p>AD-3001056-01</p>	<p>Version en local étanche.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Évacuation des fumées par le mur extérieur.</li> <li>• L'entrée d'air est dans la même zone de pression que l'évacuation (par exemple, terminal horizontal des fumées).</li> <li>• Conduit ventouse en parallèle non autorisé.</li> </ul>	<p>Terminal horizontal des fumées et matériau de raccordement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remeha, combiné avec matériau de raccordement de Burgerhout</li> <li>• Remeha, combiné avec matériau de raccordement de Muelink &amp; Grol</li> <li>• Burgerhout</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> </ul>
<p>(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.</p>		

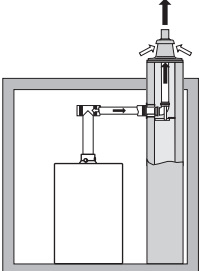
Tab.7 Type de système d'évacuation des fumées : C<sub>33</sub>

Principe	Description	Fabricants recommandés <sup>(1)</sup>
 <p>AD-3001057-01</p>	<p>Version en local étanche.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Évacuation des fumées par le toit.</li> <li>• L'entrée d'air est dans la même zone de pression que l'évacuation (par exemple, sortie de toit concentrique).</li> </ul>	<p>Passage de toit et matériau de raccordement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remeha, combiné avec matériau de raccordement de Burgerhout</li> <li>• Remeha, combiné avec matériau de raccordement de Muelink &amp; Grol</li> <li>• Burgerhout</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> </ul>
<p>(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.</p>		

Tab.8 Type de système d'évacuation des fumées : C<sub>53</sub>

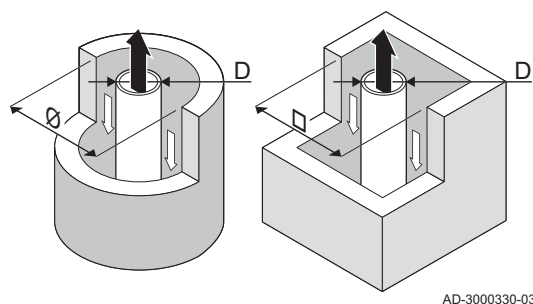
Principe	Description	Fabricants recommandés <sup>(1)</sup>
 <p style="text-align: center;">AD-3001058-02</p>	<p>Raccordement dans différentes zones de pression.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appareil étanche.</li> <li>• Entrée d'air et évacuation des fumées séparées.</li> <li>• Évacuation dans différentes zones de pression.</li> <li>• L'entrée d'air et l'évacuation des fumées ne doivent pas être placées sur des murs opposés.</li> </ul>	<p>Matériau de raccordement et sortie de toit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Burgerhout</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> </ul>
<p>(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.</p>		

Tab.9 Type de système d'évacuation des fumées : C<sub>93</sub>

Principe <sup>(1)</sup>	Description	Fabricants recommandés <sup>(2)</sup>
 <p style="text-align: center;">AD-3001059-01</p>	<p>Version en local étanche.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrée d'air et évacuation des fumées dans le conduit ou la gaine : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concentrique.</li> <li>- Arrivée d'air en provenance du conduit ou de la gaine existants.</li> <li>- Évacuation des fumées par le toit.</li> <li>- L'entrée d'air est dans la même zone de pression que l'évacuation des fumées.</li> </ul> </li> </ul>	<p>Matériau de raccordement et sortie de toit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Burgerhout</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> </ul>
<p>(1) Consulter le tableau pour les exigences concernant le conduit ou la gaine.  (2) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.</p>		

Tab.10 Dimensions minimales de gaine ou de conduit C<sub>93</sub>

Version (D)	Sans arrivée d'air		Avec arrivée d'air	
Rigide 150 mm	Ø 200 mm	□ 200 x 200 mm	Ø 220 mm	□ 220 x 220 mm
Rigide 200 mm	Ø 250 mm	□ 250 x 250 mm	Ø 280 mm	□ 280 x 280 mm
Concentrique 150/200 mm	Ø 270 mm	□ 270 x 270 mm	Ø 270 mm	□ 270 x 270 mm

Fig.6 Dimensions minimales de gaine ou de conduit C<sub>93</sub>**Important**

Le conduit doit être conforme aux exigences de densité de l'air des réglementations locales.

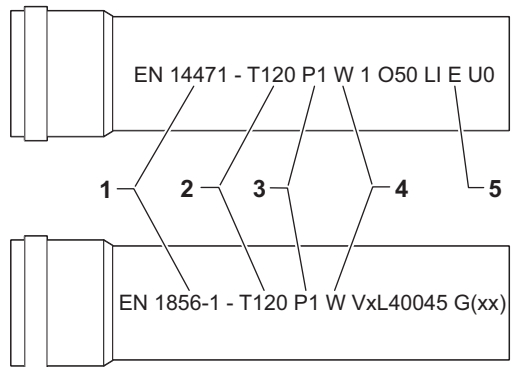
**Important**

- Si des tubages et/ou un raccord d'arrivée d'air sont utilisés, nettoyer toujours soigneusement les gaines.
- L'inspection des tubages doit être possible.

## 4.5.2 Matériau

Utiliser le marquage sur la buse de fumées pour vérifier si son utilisation est adaptée à cet appareil.

Fig.7 Exemple de marquage



AD-3001120-01

- 1 **EN 14471 ou EN 1856-1** : Le matériau est approuvé CE selon cette norme. Pour le plastique, il s'agit de la norme EN 14471 ; pour l'aluminium et l'acier inoxydable, c'est la norme EN 1856-1.
- 2 **T120**: Le matériau appartient à la classe de température T120. Un numéro plus élevé est également autorisé, mais pas un numéro inférieur.
- 3 **P1**: Le matériau appartient à la classe de pression P1. H1 est également autorisé.
- 4 **W**: Le matériau est adapté à l'évacuation d'eau de condensation (W='wet'). D n'est pas autorisé (D='dry').
- 5 **E**: Le matériau appartient à la classe E de résistance au feu. Les classes A à D sont également autorisées, mais pas la classe F. Ne s'applique qu'au plastique.

**Avertissement**

- Les méthodes de raccordement et de connexion peuvent varier en fonction du fabricant. Il est interdit de combiner les méthodes de raccordement et de connexion des différents fabricants. Cette règle s'applique également à la sortie de toit et aux conduits de fumée communs partagés.
- Les matériaux utilisés doivent être conformes aux réglementations et normes en vigueur.
- Prière de nous contacter pour discuter de l'utilisation du matériau souple de la buse de fumées.

Tab.11 Présentation des propriétés des matériaux

Version	Buse de fumées		Arrivée d'air	
	Matériau	Propriétés de matériau	Matériau	Propriétés de matériau
Une paroi, rigide	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plastique<sup>(1)</sup></li> <li>• Acier inoxydable<sup>(2)</sup></li> <li>• Aluminium à paroi épaisse<sup>(2)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec marquage CE</li> <li>• Classe de température T120 ou plus</li> <li>• Classe de condensats W (humide)</li> <li>• Classe de pression P1 ou H1</li> <li>• Classe de résistance au feu E ou supérieure<sup>(3)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plastique</li> <li>• Inox</li> <li>• Aluminium</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec marquage CE</li> <li>• Classe de pression P1 ou H1</li> <li>• Classe de résistance au feu E ou supérieure<sup>(3)</sup></li> </ul>
(1) conforme à EN 14471 (2) conforme à EN 1856 (3) conforme à EN 13501-1				

#### 4.5.3 Dimensions de la conduite de la buse de fumées

**Avertissement**

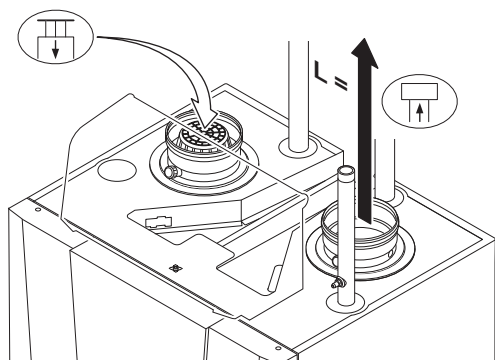
Les conduites raccordées à l'adaptateur de fumées doivent satisfaire aux exigences dimensionnelles suivantes.

#### 4.5.4 Longueur des conduits de fumée et d'arrivée d'air



La longueur maximale des conduits de fumée et d'arrivée d'air varie selon le type d'appareil. Consulter le chapitre concerné pour les longueurs appropriées.

- Si une chaudière n'est pas compatible avec un système ou diamètre de conduits de fumée spécifique, l'indication "-" est présente dans le tableau.
- Lors de l'utilisation de courbes, la longueur maximale du conduit de fumée (L) doit être raccourcie conformément au tableau de réduction.
- Utiliser des réducteurs de conduit de fumée homologués pour l'adaptation à un autre diamètre.
- La chaudière prend aussi en charge d'autres longueurs et diamètres de conduits de fumée que ceux spécifiés dans le tableau. Nous contacter pour plus d'informations.

Fig.8 Version ouverte



### ■ Modèle ouvert (B<sub>23P</sub>)

- L Longueur du conduit d'évacuation des fumées jusqu'au passage de toit
-  Buse de fumées
-  Arrivée d'air

Sur la version ouverte, l'ouverture d'arrivée d'air reste ouverte. Seule la buse de fumées est raccordée. Cela permet à la chaudière de prélever l'air comburant nécessaire directement dans la zone d'installation. Il est nécessaire d'utiliser des adaptateurs lorsque les conduits des gaz de combustion et d'arrivée d'air n'ont pas un diamètre égal aux 150-200 mm standard.



#### Attention



- L'ouverture d'arrivée d'air doit rester ouverte.
- La zone d'installation doit être équipée des ouvertures d'arrivée d'air nécessaires. Ces ouvertures ne doivent être ni obstruées, ni fermées.
- Si la chaudière a été installée en version ouverte dans un local (très) poussiéreux, utiliser le filtre d'arrivée d'air (accessoire).
- L'utilisation du filtre d'entrée d'air est obligatoire lorsque la chaudière est exposée aux accumulations de poussières.

Tab.12 Longueur maximale de cheminée (L)

Diamètre	130 mm	150 mm	200 mm	250 mm
Gas 220 Ace 160	37 m	50 m <sup>(1)</sup>	50 m <sup>(1)</sup>	50 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 200	16 m	35 m	50 m <sup>(1)</sup>	50 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 250	10 m	21 m	50 m <sup>(1)</sup>	50 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 300	7 m	15 m	50 m <sup>(1)</sup>	50 m <sup>(1)</sup>

(1) En utilisant la longueur maximum du conduit d'évacuation des gaz de combustion, il est possible d'appliquer des coudes supplémentaires, 5 fois 90° ou 10 fois 45°.

### ■ Modèle étanche (C<sub>13</sub>, C<sub>33</sub>, C<sub>93</sub>)

- L Longueur combinée de la buse de fumées et du conduit d'arrivée d'air jusqu'au passage de toit
-  Buse de fumées
-  Arrivée d'air

Sur une version étanche, il faut raccorder (en parallèle) à la fois l'ouverture de la buse de fumées et celle de l'arrivée d'air. Il est nécessaire d'utiliser des adaptateurs lorsque les conduits des gaz de combustion et d'arrivée d'air n'ont pas un diamètre égal aux 150-200 mm standard.

Tab.13 Longueur maximale de cheminée (L)

Diamètre	130 mm	150 mm	200 mm	250 mm
Gas 220 Ace 160	18 m	62 m	100 m <sup>(1)</sup>	100 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 200	-	10 m	100 m <sup>(1)</sup>	100 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 250	-	-	74 m	100 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 300	-	-	40 m	100 m <sup>(1)</sup>

(1) En utilisant la longueur maximum du conduit d'évacuation des gaz de combustion, il est possible d'appliquer des coudes supplémentaires, 5 fois 90° ou 10 fois 45°.

Fig.9 Version étanche

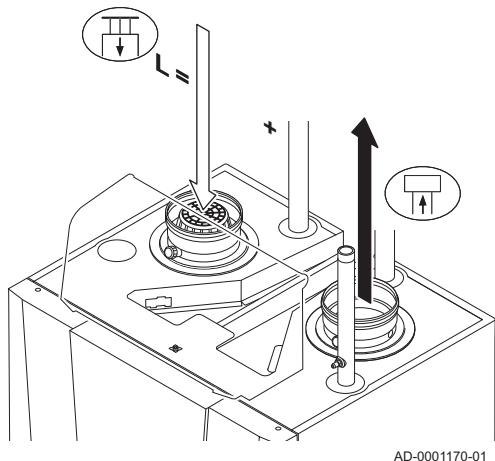
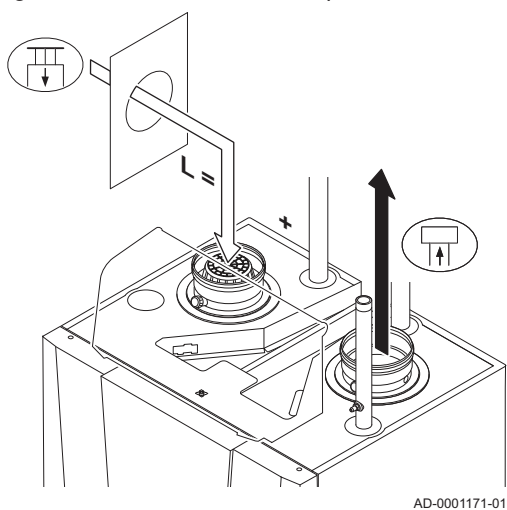


Fig.10 Différentes zones de pression



■ Raccordement dans différentes zones de pression (C<sub>53</sub>)

- L Longueur totale de la buse de fumées et de la gaine d'arrivée d'air
- [Symbol] Raccordement de la buse de fumées
- [Symbol] Raccordement de l'arrivée d'air

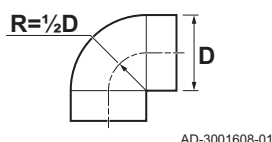
L'arrivée d'air comburant et l'évacuation des fumées sont possibles dans différentes zones de pression et systèmes semi-CLV, sauf en zone côtière. La différence maximale de hauteur tolérée entre l'arrivée de l'air comburant et la buse de fumées est de 36 m.

Tab.14 Longueur maximale de cheminée (L)

Diamètre	130 mm	150 mm	200 mm	250 mm
Gas 220 Ace 160	27 m	64 m	100 m <sup>(1)</sup>	100 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 200	7 m	21 m	100 m <sup>(1)</sup>	100 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 250	-	11 m	74 m	100 m <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 300	-	5 m	48 m	100 m <sup>(1)</sup>

(1) En utilisant la longueur maximum du conduit d'évacuation des gaz de combustion, il est possible d'appliquer des coudes supplémentaires, 5 fois 90° ou 10 fois 45°.

Fig.11 Rayon de courbure ½D

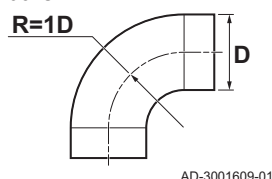


■ Tableau de réduction

Tab.15 Réduction du conduit pour chaque coude - rayon ½D (parallèle)

Diamètre	130 mm	150 mm	200 mm	250 mm
Coude à 45°	1,6 m	-	-	-
Coude à 90°	6,2 m	-	-	-

Fig.12 Rayon de courbure 1D



Tab.16 Réduction du conduit pour chaque coude - rayon 1D (parallèle)

Diamètre	130 mm	150 mm	200 mm	250 mm
Coude à 45°	1 m	1,2 m	1,6 m	2,0 m
Coude à 90°	1,8 m	2,1 m	2,8 m	3,5 m

4.5.5 Consignes complémentaires

■ Installation

- Pour installer les conduits d'évacuation des fumées et d'arrivée d'air, se référer aux instructions du fabricant des matériels correspondants. Après l'installation, vérifier l'étanchéité de toutes les pièces véhiculant des fumées et de l'air.

**⚠ Avertissement**  
 Si les conduits d'évacuation des fumées et d'arrivée d'air ne sont pas installés conformément aux instructions (par exemple s'ils ne sont pas étanches, si les supports correspondants ne sont pas posés correctement, etc.), ils peuvent poser un danger et/ou entraîner des blessures corporelles.

- S'assurer que l'inclinaison du conduit d'évacuation des fumées est suffisante (au moins 50 mm par mètre) et que le collecteur de condensats et la longueur d'évacuation sont adaptés (au moins 1 m avant la sortie de la chaudière). Les coudes utilisés doivent présenter un angle supérieur à 90° pour garantir la pente et l'étanchéité au niveau des joints à lèvres.

■ Condensation

- Il est interdit de relier directement l'évacuation des fumées aux conduits structurels à cause de la condensation.

- Si des condensats provenant de la section de conduit en plastique ou en inox peuvent éventuellement retourner vers une partie en aluminium des conduits des buses de fumées, ces condensats doivent être évacués à travers un siphon, placé avant la partie en aluminium.
- Les tubes d'évacuation des fumées en aluminium nouvellement installés peuvent produire des produits corrosifs en relativement grande quantité si leur longueur est importante. Du sable de coulée et des copeaux métalliques d'usinage, provenant d'une chaudière neuve, peuvent également remplir rapidement le siphon de la chaudière après l'installation. Pour ces raisons, contrôler et nettoyer fréquemment le siphon.

## 4.6 Exigences concernant les raccordements électriques

- Établissez les raccordements électriques en conformité avec les réglementations et normes locales et nationales en vigueur.
- Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.
- La chaudière est entièrement pré-câblée. Ne pas modifier les raccordements internes du tableau de commande.
- Toujours raccorder la chaudière à une installation disposant d'une mise à la terre conforme.
- Les prescriptions des réglementations générales applicables aux installations électriques (AREI [General Regulations for Electrical Installations]).
- Le câblage doit être conforme aux instructions figurant dans les schémas électriques.
- Suivre les recommandations du présent manuel.
- Séparer les câbles de sonde des câbles 230 V.

S'assurer que les exigences suivantes sont respectées lors du raccordement des câbles aux connecteurs CB et SCB :

Tab.17 Connecteurs de carte électronique

Section de fil	Longueur de dénudage	Couple de serrage
Fil rigide : 0,14 – 4,0 mm <sup>2</sup> (AWG 26 – 12) Fil souple : 0,14 – 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 26 – 14) Fil souple avec embout : 0,25 – 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 24 – 14)	8 mm	0,5 N·m

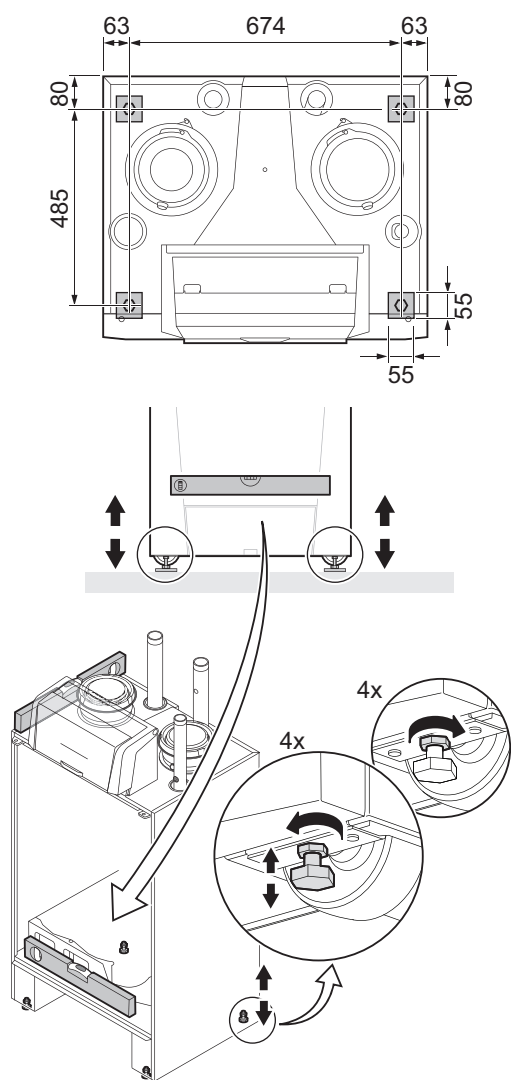
## 4.7 Qualité de l'eau et traitement de l'eau

La qualité de l'eau de chauffage doit respecter les valeurs limites fixées dans nos **Instructions sur la qualité de l'eau**. Les consignes figurant dans ces règles doivent être tout le temps respectées. Dans de nombreux cas, la chaudière et l'installation de chauffage peuvent être remplies avec de l'eau du robinet, sans aucun traitement de l'eau.

## 5 Installation

### 5.1 Positionnement de la chaudière

Fig.13 Position des pieds réglables



1. Placer la chaudière dans la bonne position grâce aux roulettes de transport.
2. Desserrer les pieds réglables et vérifier que la chaudière est posée parfaitement à plat.

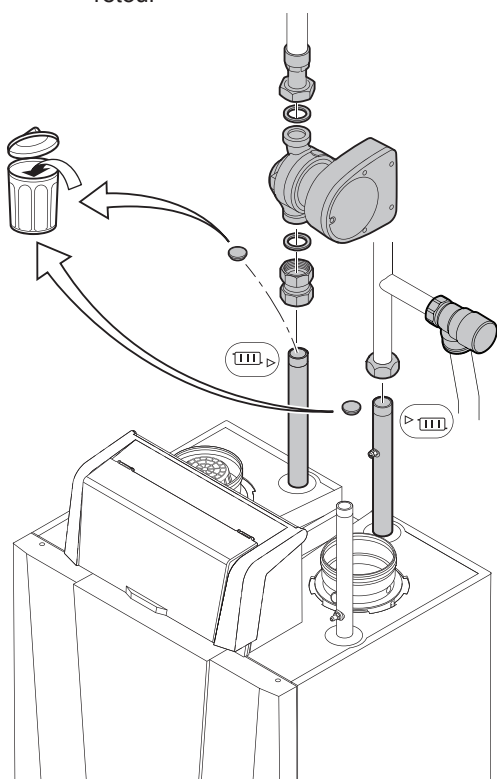
Le schéma montre également la surface de support de la chaudière (il s'agit de la position des pieds réglables).

AD-0001166-02

## 5.2 Raccordements hydrauliques

### 5.2.1 Raccorder le circuit de chauffage

Fig.14 Raccordements de départ et de retour



AD-0001167-01

1. Retirer le bouchon d'obturation du raccordement de départ de chauffage ► (1).
2. Retirer le bouchon d'obturation du raccordement de retour de chauffage (2) ►.
3. Raccorder le conduit de sortie de l'eau de chauffage central au raccord de départ du chauffage central ► (1).
4. Raccorder le conduit d'entrée de l'eau du chauffage central au raccord de retour du chauffage central (2) ►.
5. Installer un raccord de vanne de surpression de capacité suffisante sur le conduit d'arrivée d'air directement au-dessus de la chaudière.
6. Raccorder la pompe au raccord de retour de la chaudière.

Toujours raccorder la chaudière de telle sorte que l'eau circule correctement dans l'appareil lorsque celui-ci est en fonctionnement. Si la chaudière est utilisée dans un système comportant deux conduites de retour, alors une conduite doit servir de retour d'eau froide. La seconde conduite de retour sert de retour d'eau chaude. Nous contacter pour plus d'informations.

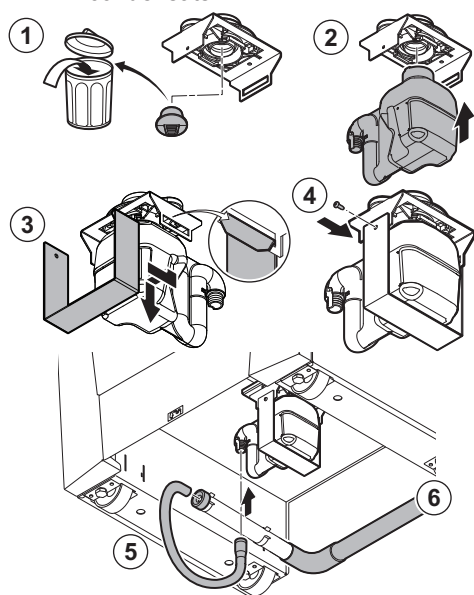


#### Attention

En cas d'utilisation de conduites en plastique, suivre les indications (de raccordement) du fabricant.


### 5.2.2 Raccordement du tube d'évacuation des condensats

Fig.15 Raccorder le tube d'évacuation des condensats



AD-0001168-03

Le siphon à condensat et le flexible d'évacuation en plastique sont fournis démontés.

1. Retirer le bouchon d'obturation du raccordement du siphon  dans la partie inférieure de la chaudière.
2. Enfoncer le siphon fermement dans le support.
3. Accrocher le support à la base.
4. Serrer la vis sur le côté du support.
5. Fixer le flexible d'évacuation des condensats à la sortie du siphon et insérer l'autre extrémité dans le tuyau d'évacuation en plastique à gauche sous la chaudière.
6. Monter un tuyau d'évacuation en plastique de 40 mm de diamètre minimum, conduisant vers l'évacuation des eaux usées.



#### Important

L'ouverture d'arrivée d'air du siphon empêche tout siphonnage lorsque le tuyau d'évacuation est bien fixé à l'évacuation des eaux usées.



#### Danger

Le siphon doit toujours être rempli d'eau. Ceci évite que des fumées n'entrent dans la pièce.

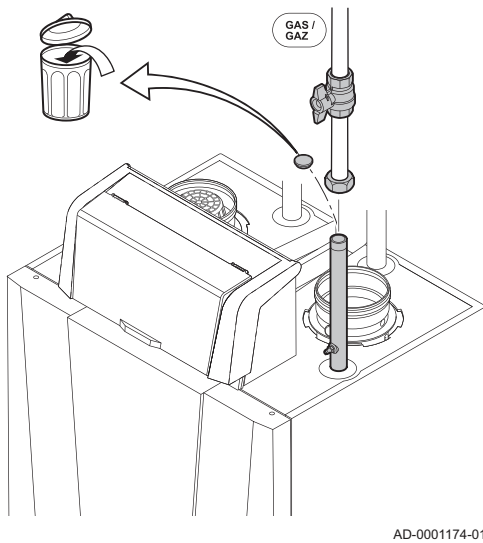


#### Attention

- Le tuyau d'évacuation doit présenter une inclinaison minimale de 30 mm par mètre.
- Les condensats ne doivent pas être rejetés dans une gouttière.

### 5.3 Raccordements gaz

Fig.16 Raccordements gaz



#### ⚠ Avertissement

- Avant toute opération sur les tuyauteries gaz, fermer le robinet de gaz principal.
- Avant toute installation, vérifier que la plage de fonctionnement du compteur de gaz est suffisante. Prendre en compte la consommation de l'ensemble des appareils électroménagers.
- Contacter le fournisseur local d'énergie si la plage de fonctionnement du compteur de gaz est insuffisante.

1. Retirer le bouchon d'obturation du raccordement gaz <sup>GAS/</sup>GAZ.
2. Monter le conduit d'arrivée de gaz.

#### ⚠ Attention

- Réaliser les travaux de soudure toujours suffisamment loin de la chaudière.
- Éliminer les résidus et la poussière du conduit de gaz.

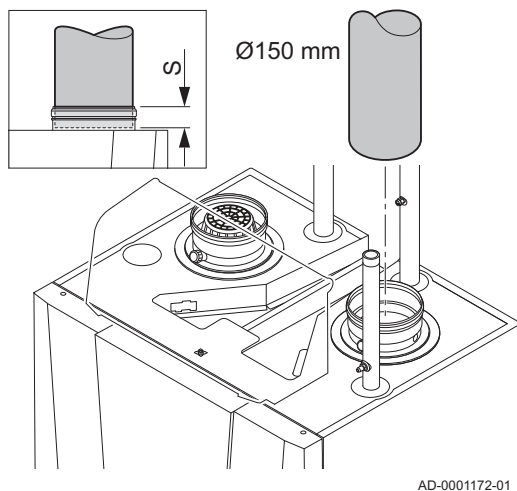
#### ℹ Important

Il est recommandé d'installer un filtre à gaz pour prévenir l'encrassement du bloc gaz.

3. Monter également une vanne d'isolement du gaz dans ce conduit, à proximité de la chaudière.

### 5.4 Raccordement de la buse de fumées

Fig.17 Raccordement de la buse de fumées



**S** Profondeur d'insertion 30 mm

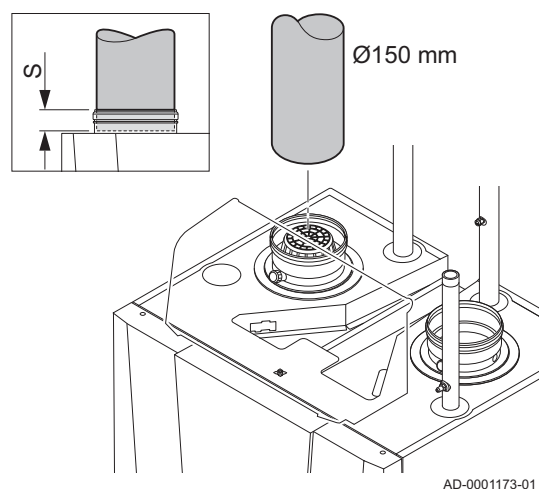
1. Monter le conduit de la buse de fumées sur la chaudière.
2. Raccorder soigneusement les conduits des buses de fumées les uns aux autres.

#### ⚠ Attention

- Les conduits doivent être étanches aux fumées et résistants à la corrosion.
- Le conduit de la buse de fumées doit être lisse et ébavuré.
- Raccorder les conduits en veillant à ce qu'ils ne forcent pas les uns sur les autres.
- Les conduits ne doivent pas reposer sur la chaudière.
- Incliner les parties horizontales vers la chaudière, avec une pente de 50 mm par mètre.

## 5.5 Raccordement de l'arrivée d'air

Fig.18 Raccordement de l'arrivée d'air



**S** Profondeur d'insertion 30 mm

1. Monter le conduit d'arrivée d'air sur la chaudière.
2. Raccorder soigneusement les autres conduits d'arrivée d'air les uns aux autres.



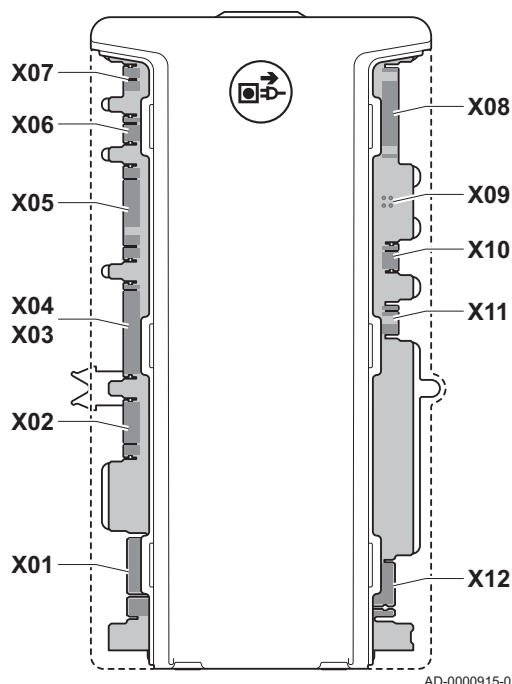
### Attention

- Les conduits doivent être étanches à l'air et résistants à la corrosion.
- Le conduit d'arrivée d'air doit être lisse et ébavuré.
- Raccorder les conduits en veillant à ce qu'ils ne forcent pas les uns sur les autres.
- Les conduits ne doivent pas reposer sur la chaudière.
- Incliner les parties horizontales vers le débouché d'arrivée d'air.

## 5.6 Raccordements électriques

### 5.6.1 Unité de commande

Fig.19 Connecteurs de l'unité de commande CU-GH (vue de face)



Le tableau suivant donne des valeurs importantes concernant le raccordement de l'unité de commande.

Tab.18 Valeurs pour le raccordement de l'unité de commande

Tension d'alimentation	230 V c.a./50 Hz
Valeur du fusible principal F1 (230 V c.a.)	6,3 AT
Valeur du fusible F2 (230 V c.a.)	1,6 AT
Ventilateur	230 V c.a.



### Danger d'électrocution

Les composants suivants de la chaudière sont reliés à une alimentation de 230 V :

- Raccordement électrique à la pompe de circulation.
- Raccordement électrique au bloc vanne gaz.
- Raccordement électrique au ventilateur.
- Unité de commande.
- Transformateur d'allumage.
- Raccordement du câble d'alimentation.
- Diverses connexions dans le boîtier de raccordement.

Le cordon électrique de la chaudière est équipé d'une fiche avec prise de terre (longueur de cordon de 1,5 m) adaptée à une alimentation 230 V c.a./50 Hz avec phase/neutre/terre.

La chaudière n'est pas sensible aux phases. La chaudière est entièrement pré-câblée.



### Attention

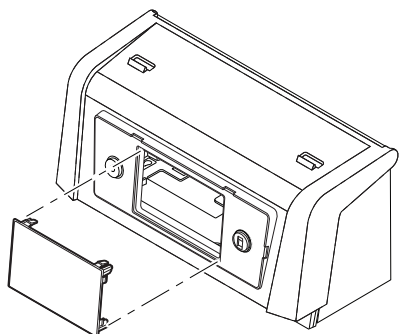
- Commander toujours le cordon électrique de remplacement auprès de Remeha. Le câble d'alimentation doit uniquement être remplacé par Remeha ou par un installateur certifié Remeha.
- La prise de la chaudière doit toujours être accessible.

Le tableau de commande doit être monté dans le boîtier du tableau de commande. Le boîtier de raccordement contenant les bornes du connecteur pour les raccordements externes est situé derrière le tableau

de commande. Les cartes électroniques en option se placent également dans le boîtier de raccordement. Le câblage pour les raccordements externes passe dans un conduit de câble à l'arrière de la chaudière.

### 5.6.2 Montage du tableau de commande

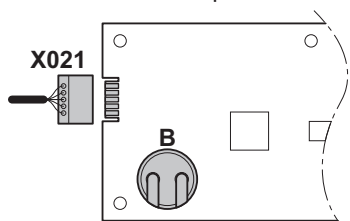
Fig.20 Boîtier du tableau de commande



AD-0001175-01

La chaudière Gas 220 Ace est livrée avec un tableau de commande séparé. Le tableau de commande est fixé dans le boîtier du tableau de commande. Le câble situé derrière le tableau de commande avec le connecteur **X021** doit être adapté sur la broche du connecteur (5 broches, 24 V) de la carte électronique.

Fig.21 Carte électronique



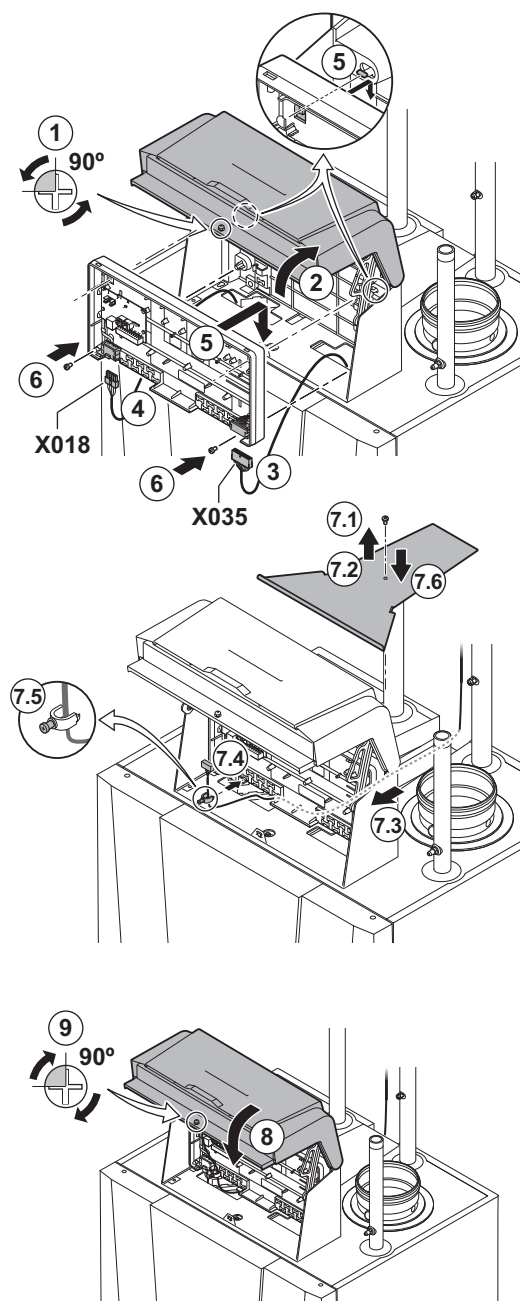
AD-0001300-01

#### B Batterie

La carte électronique est également équipée d'une batterie de secours pour l'horloge interne. Vérifier la tension de la batterie si la date et l'heure ne s'affichent pas correctement.

### 5.6.3 Mise en place du boîtier de raccordement

Fig.22 Installation et raccordement du boîtier de raccordement



Le boîtier de raccordement contient la carte électronique **CB-01** standard et la ou les cartes électroniques en option pour les raccordements externes. Le boîtier de raccordement est fourni de série avec la chaudière. Utiliser les câbles de raccordement fournis pour raccorder le boîtier de raccordement à l'unité de commande. Procéder comme suit :

1. Dévisser la vis de fixation à l'avant du boîtier.
2. Ouvrir le volet avant du boîtier.
3. Raccorder le câble de raccordement **X035** au connecteur sur la chaudière.
4. Raccorder le câble de raccordement **X018** au connecteur sur la chaudière.
5. Poser le boîtier de raccordement au-dessus des clips de fixation dans le boîtier.
6. Pousser soigneusement le boîtier de raccordement vers le bas sur les clips de fixation et serrer les deux vis.
7. Raccorder les régulateurs externes souhaités aux autres connecteurs.

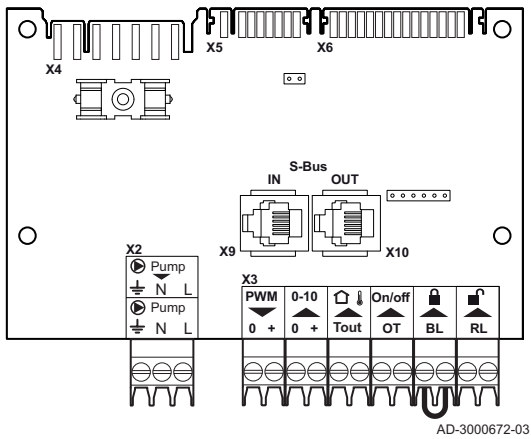
Procéder comme suit :

- 7.1. Desserrer la vis de fixation sur le capot du conduit de câble.
- 7.2. Retirer le capot du conduit de câble.
- 7.3. Faire cheminer le câble des régulateurs externes ou de la sonde dans le conduit de câble.
- 7.4. Faire passer le câble sous le serre-câble.
- 7.5. Fermer soigneusement le serre-câble en le tournant.
- 7.6. Replacer le capot du conduit de câble et serrer la vis de fixation.
8. Fermer le volet avant du boîtier.
9. Revisser la vis de fixation à l'avant du boîtier.

AD-0001176-01

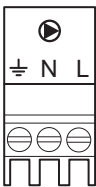
### 5.6.4 La carte de raccordement CB-01

Fig.23 Carte de raccordement CB-01



La carte **CB-01** se trouve dans le boîtier de commande. Elle permet d'accéder facilement à tous les connecteurs standard.

Fig.24 Pompe du système



AD-3001306-01

#### ■ Raccordement de la pompe du système

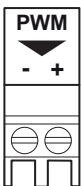
1. Raccorder une pompe du système aux bornes **Pompe** du connecteur.

**i Important**

La consommation électrique maximale est de 300 VA.

La fonction de la pompe du système peut être modifiée à l'aide des paramètres **PP015**, **PP016** et **PP018**.

Fig.25 Pompe de système PWM



AD-3001307-01

#### ■ Raccordement d'une pompe de système PWM

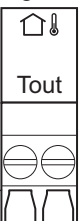
Il est possible de raccorder une pompe du système PWM à la chaudière et de la réguler par modulation depuis cette dernière.

1. Brancher la pompe PWM aux bornes **PWM** du connecteur.

**i Important**

Nous contacter pour plus d'informations.

Fig.26 Connecteur Tout



AD-4000006-03

#### ■ Raccorder une sonde de température extérieure

Une sonde de température extérieure peut être raccordée au connecteur **Tout**.

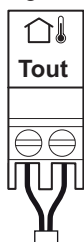
1. Raccorder le câble à deux fils au connecteur **Tout**.

Utiliser les sondes mentionnées ci-dessous ou des sondes présentant des caractéristiques identiques. Régler le paramètre **AP056** sur le type de la sonde de température extérieure installée.

- AF60 = NTC 470 Ω/25 °C

Lorsqu'un thermostat TOR est également connecté, la régulation de la température s'effectue selon la valeur de consigne de la courbe de chauffe interne. **OpenTherm** les régulateurs peuvent également utiliser la sonde de température extérieure. Dans ce cas, la courbe de chauffe souhaitée doit être réglée sur la régulation.

Fig.27 Sonde extérieure



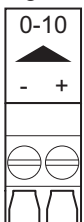
AD-3000973-02

Fig.28 Thermostat modulant



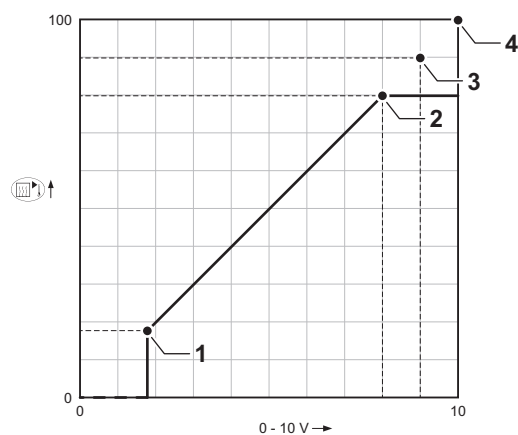
AD-3001310-01

Fig.29 Entrée analogique



AD-3001304-02

Fig.30 Graphique de régulation de la température



AD-0001156-03

## ■ Protection antigel en combinaison avec une sonde extérieure

L'installation de chauffage peut aussi être protégée contre le gel grâce à l'utilisation d'une sonde extérieure. La vanne du radiateur dans la pièce sujette au gel doit être ouverte.

1. Raccorder la sonde extérieure aux bornes **Tout** du connecteur.

Avec une sonde extérieure, la protection antigel fonctionne de la manière suivante :

- À des températures extérieures inférieures à  $-10\text{ °C}$ , la pompe de circulation est activée.
- À des températures extérieures supérieures à  $-10\text{ °C}$  : la pompe de circulation continue à fonctionner, puis s'éteint.

## ■ Raccordement du régulateur modulant

### OT Thermostat OpenTherm

La chaudière est équipée de série d'un raccordement **OpenTherm**. Ceci permet de raccorder sans autre adaptation des thermostats modulants **OpenTherm** (thermostats d'ambiance, barométrique et en cascade). La chaudière est également appropriée pour le montage d'un dispositif OpenTherm Smart Power.

1. Installer le thermostat d'ambiance dans une pièce de référence.
2. Brancher le câble à deux fils aux bornes **On/Off OT** du connecteur. Le sens de connexion des fils au bornier n'a pas d'importance.

## ■ Entrée analogique

Cette entrée a deux modes : régulation sur la base de la température ou de la puissance calorifique. Si cette entrée est utilisée, la communication OT de la chaudière est ignorée.

1. Raccorder le signal d'entrée aux bornes **0-10** du connecteur.

Modifier le mode d'entrée analogique à l'aide du paramètre **EP014**.

## - Régulation de la température (°C) par commande analogique 0-10 volts

L'appareil peut être commandé par un signal d'entrée 0-10 V. Lorsqu'il est configuré sur la base de la température, le signal 0-10 V commande la température de départ de la chaudière.

- 1 Chaudière en marche
- 2 Paramètre **CP010**
- 3 Température maximale de départ
- 4 Valeur calculée

Tab.19 Régulation de la température

Signal d'entrée (V)	Température en °C	Description
0-1,5	0-15	Chaudière éteinte
1,5-1,8	15-18	Hystérésis
1,8-10	18-100	Température souhaitée

## - Commande basée sur sortie analogique 0-10 V

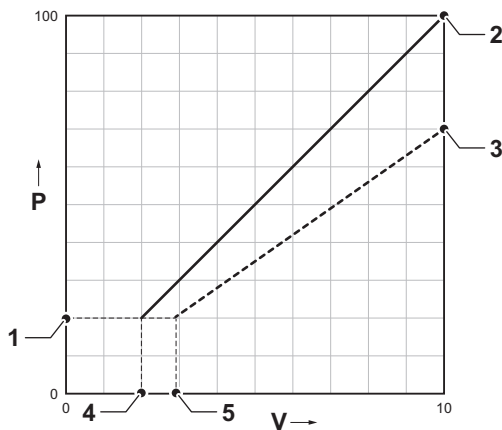
L'appareil peut être commandé par un signal d'entrée 0-10 V. Lorsqu'il est configuré ainsi, le signal 0-10 V commande la puissance de la chaudière.



### Important

La tension de démarrage dépend de la relation entre la gamme de vitesse du ventilateur et la vitesse maximale réelle définie pour le ventilateur. Il est possible de calculer une estimation de la tension de démarrage.

Fig.31 Graphique de régulation de la puissance



**V** Tension

**P** Puissance chaudière

**1** Puissance minimale

**2** Puissance maximale

**3** Puissance maximale réduite (exemple)

**4** Tension de démarrage

**5** Tension de démarrage pour la puissance réduite (exemple)

La formule de calcul de la tension de démarrage est la suivante :

$$V_{start} = ((10.3 * GP008) - (0.5 * GP007factory)) / GP007current$$

**Vstart** Tension de démarrage.

**GP008** Vitesse du ventilateur définie à l'aide du paramètre GP008.

**GP007factory** Vitesse du ventilateur réglée en usine à l'aide du paramètre GP007.

**GP007current** Vitesse du ventilateur actuellement définie à l'aide du paramètre GP007.

## ■ Entrée bloquante



### Attention

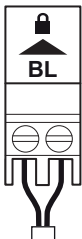
Convient uniquement aux contacts libres de potentiel (contacts secs).



### Important

Avant tout, retirer le pont si cette entrée est utilisée.

Fig.32 Entrée bloquante



AD-3000972-02

La chaudière dispose d'une entrée bloquante. Un contact libre de potentiel peut être branché sur les bornes **BL** du connecteur. Si le contact est ouvert, la chaudière est bloquée.

Modifier le fonctionnement de l'entrée à l'aide du paramètre **AP001**. Ce paramètre comporte les 3 options de configuration suivantes :

- Blocage complet : pas de protection antigèle avec la sonde extérieure et pas de protection antigèle de la chaudière (la pompe ne démarre pas et le brûleur ne démarre pas)
- Blocage partiel : protection antigèle de la chaudière (la pompe démarre lorsque la température de l'échangeur thermique est < 6 °C et le brûleur démarre lorsque la température de l'échangeur thermique est < 3 °C)
- Verrouillage : pas de protection antigèle avec la sonde extérieure et protection antigèle partielle de la chaudière (la pompe démarre lorsque la température de l'échangeur thermique est < 6 °C, le brûleur ne démarre pas lorsque la température de l'échangeur thermique est < 3 °C).

## ■ Entrée de déclenchement



### Attention

Convient uniquement aux contacts libres de potentiel (contacts secs).

Fig.33 Entrée de déclenchement



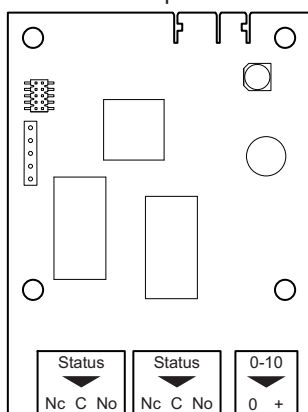
AD-3001303-02

La chaudière dispose d'une entrée de déclenchement. Un contact libre de potentiel peut être branché sur les bornes **RL** du connecteur.

- Si ce contact est fermé pendant une demande de chauffe, la chaudière sera immédiatement bloquée.
- Si le contact est fermé en l'absence de demande de chauffe, il ne bouge pas tant qu'il ne reçoit pas de la carte principale une commande d'allumage du brûleur. Cette commande est suivie d'un temps d'attente. Si le contact est fermé pendant ce temps d'attente, le brûleur ne s'allume pas et la chaudière est bloquée. Régler le temps d'attente à l'aide du paramètre **AP008**. Un temps d'attente de 0 désactive le contact.

## 5.6.5 Carte d'extension SCB-01

Fig.34 Carte électronique SCB-01



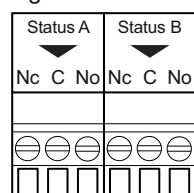
AD-3001514-01

La SCB-01 présente les caractéristiques suivantes :

- Deux contacts sans potentiel pour la notification d'état
- Raccordement de sortie 0–10 V pour une pompe PWM

Les cartes d'extension sont automatiquement reconnues par le boîtier de commande de la chaudière. Si les cartes d'extension sont retirées, la chaudière affiche un code d'erreur. Pour résoudre cette erreur, une détection automatique doit être effectuée après le retrait.

Fig.35 Notifications d'état



AD-3001312-01

## ■ Raccordement des notifications d'état

Les deux contacts secs, **État**, peuvent être configurés selon les besoins. Selon la configuration, un état particulier peut être transmis par la chaudière.

Brancher un relais de la manière suivante :

- Nc** Contact normalement fermé. Le contact s'ouvre lorsque l'état est actif.
- C** Contact principal.
- No** Contact normalement ouvert. Le contact se ferme lorsque l'état est actif.

Sélectionner la notification d'état souhaitée (réglage) à l'aide des paramètres **EP018** et **EP019**.

## ■ Raccordement de la sortie 0-10 V

Les contacts **0-10** peuvent être utilisés pour connecter une pompe de système PWM. Le régime de la pompe est modulé en fonction du signal reçu de la chaudière. En fonction de sa marque et de son type, la pompe peut être commandée par un signal 0–10 V, ou un signal PWM.

Brancher le régulateur de la pompe du système au connecteur **0-10**.

- Sélectionner le type de signal qui sera envoyé de la chaudière à l'aide du paramètre **EP029**.
- Sélectionner le type de signal commandant la pompe à l'aide du paramètre **EP028**.

Fig.36 Connecteur de sortie 0–10 V



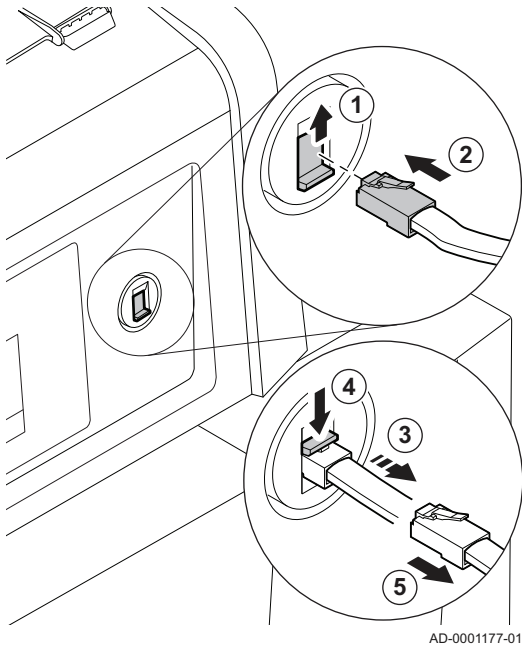
AD-3001305-01

**Attention**

- Utiliser si possible le signal de modulation de la pompe. Celui-ci permet de commander la pompe le plus précisément.
- Si le coffret de sécurité ne prend pas en charge la modulation de la pompe, la pompe se comportera comme une pompe marche/arrêt.

### 5.6.6 Raccordement d'un PC/ordinateur portable

Fig.37 Raccordement d'un connecteur d'interface



Un connecteur **Service** est prévu à côté du tableau de commande. Une interface **Recom** peut être utilisée pour y brancher un PC, un ordinateur portable ou un outil Smart Service. Le logiciel d'entretien **Recom** pour PC/ordinateur portable permet de saisir, modifier et lire les différents réglages de la chaudière.

Connexion d'un connecteur d'interface :

1. Déplacer le connecteur Service vers le haut.
2. Enfoncer le connecteur d'interface à fond Il devrait se refermer en produisant un déclic.  
⇒ Débrancher le connecteur d'interface de nouveau :
3. Maintenir une légère tension sur le connecteur d'interface
4. Pousser le loquet vers le bas. Le connecteur d'interface va maintenant être libéré.
5. Tirer le connecteur d'interface du connecteur.

## 6 Avant la mise en service

### 6.1 Points à vérifier avant la mise en service

#### 6.1.1 Remplir l'installation

**Important**

Pour pouvoir lire la pression hydraulique sur le tableau de commande, il faut mettre la chaudière sous tension. Si la pression hydraulique est trop faible, la chaudière ou sa pompe ne démarre pas.

1. Remplir l'installation avec de l'eau du robinet propre.

**Important**

La pression hydraulique recommandée se situe entre 1,5 et 2 bar.

2. Vérifier l'étanchéité des raccords côté eau.

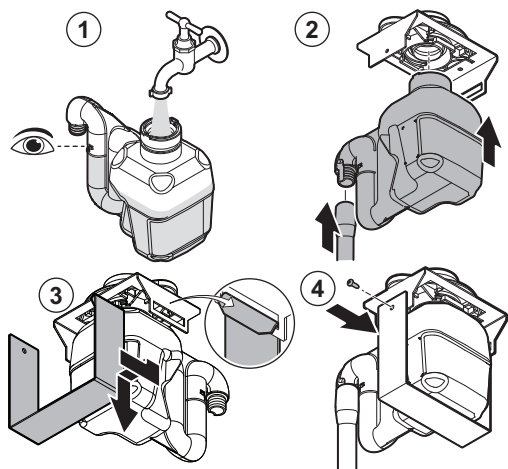
#### 6.1.2 Remplissage du siphon à condensat

Le siphon à condensat et le flexible d'évacuation en plastique sont fournis démontés. Installer le siphon derrière le panneau avant, sous la chaudière.


**Danger**

Le siphon doit toujours être suffisamment rempli d'eau. Ceci évite que des fumées n'entrent dans la pièce.

Fig.38 Remplir le siphon à condensat

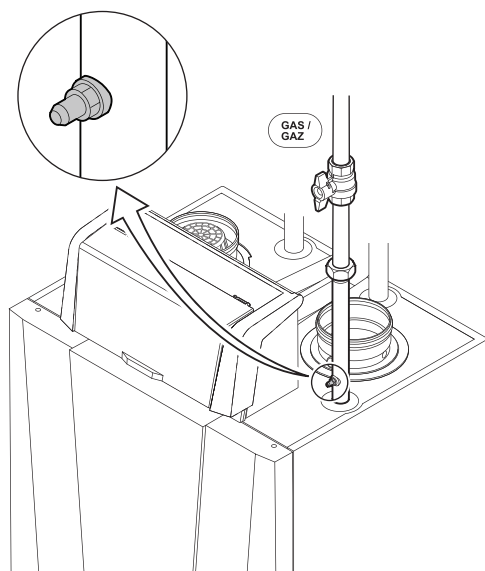


AD-4100153-02

1. Remplir le siphon avec de l'eau jusqu'au trait.
2. Enfoncer fermement le siphon dans l'ouverture identifiée par  et raccorder le flexible du siphon.
3. Accrocher le support à la base.
4. Serrer la vis sur le côté du support.

### 6.1.3 Circuit gaz

Fig.39 Point de mesure du gaz



AD-0001178-01

**Avertissement**

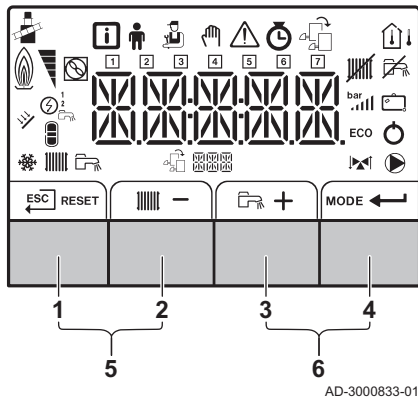
Vérifier que la chaudière est débranchée du secteur.

1. Ouvrir le robinet gaz principal.
2. Ouvrir le robinet gaz de la chaudière.
3. Mesurer la pression d'alimentation du gaz à la prise de pression sur le conduit de gaz.
4. Purger le conduit d'alimentation en gaz en dévissant la prise de pression.
5. Revisser la prise de pression lorsque le conduit est entièrement purgé.
6. Vérifier que tous les raccords de gaz sont bien serrés. La pression de test maximale autorisée est de 60 mbar.

## 6.2 Description du tableau de commande

### 6.2.1 Signification des touches

Fig.40 Tableau de commande



1		Escape	Retour au niveau précédent.
	RESET	Réinitialisation	Réarmement manuel.
2		Température de départ du chauffage	Accès à la température de consigne du chauffage.
	-	Moins	Diminution de la valeur ou accès au menu précédent.
3		Temp. ECS	Accès à la température de consigne de l'eau chaude sanitaire.
	+	Plus	Augmentation de la valeur ou accès au menu suivant.
4	MODE	Fonction Chauffage/ECS	Active et désactive la fonction (ON/OFF)
		Entrée	Confirme la sélection ou la valeur.
5		Mode Ramoneur	Pour accéder au mode Ramoneur, appuyez simultanément sur les touches 1 et 2.
6		Menu	Pour ouvrir le menu, appuyez simultanément sur les touches 3 et 4.

### 6.2.2 Naviguer dans les menus

Fig.41 Étape 1

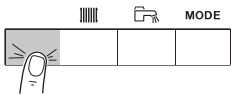
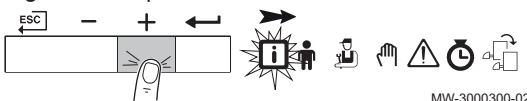


Fig.42 Étape 2



Fig.43 Étape 3



#### Important

- Les options de sélection affichées dans certains menus du tableau de commande varient en fonction des appareils ou des cartes de commande connectées.
- Sélectionnez d'abord un appareil, une carte de commande ou une zone pour l'afficher ou en modifier un réglage.

1. Appuyer sur une touche quelconque pour activer le tableau de commande depuis l'écran de veille.

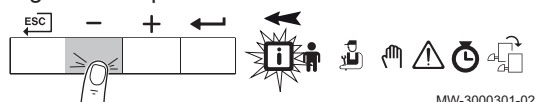
2. Accéder aux options de menu disponibles en appuyant simultanément sur les deux touches de droite.

Tab.20 Choix possibles du menu

	Menu Information
	Menu Utilisateur
	Menu Installateur
	Menu Mode manuel
	Menu Erreur
	Menu Compteurs / Programmation / Horloge
	Menu Carte <sup>(1)</sup>
(1) L'icône s'affiche uniquement si une carte électronique optionnelle est présente.	

3. Appuyer sur la touche + pour déplacer le curseur vers la droite.

Fig.44 Étape 4



MW-3000301-02

4. Appuyer sur la touche pour déplacer le curseur vers la gauche.

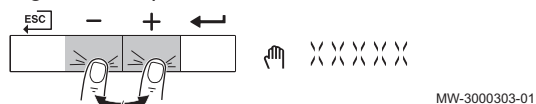
Fig.45 Étape 5



MW-3000302-01

5. Appuyer sur la touche pour confirmer la sélection du menu ou paramètre requis.

Fig.46 Étape 6



MW-3000303-01

6. Appuyer sur la touche ou pour modifier la valeur.

Fig.47 Étape 7



MW-3000304-01

7. Appuyer sur la touche pour confirmer la valeur.

Fig.48 Étape 8



MW-3000305-01




8. Appuyer sur la touche pour revenir à l'écran d'accueil.

**i Important**  
L'écran de veille s'affiche si aucune touche n'est enfoncée pendant trois minutes.

### 6.2.3 Signification des symboles affichés

Tab.21 Symboles possibles à l'écran (selon les appareils ou fonctions disponibles)

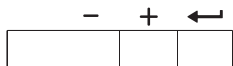
	Menu Information : lire les différentes valeurs actuelles.
	Menu Utilisateur : possibilité de configurer les paramètres de niveau utilisateur.
	Menu Installateur : possibilité de configurer les paramètres de niveau installateur.
	Menu mode manuel : possibilité de configurer le mode manuel.
	Menu Erreur : possibilité de lire les erreurs.
	Menu Compteur : Compteur / Programmation horaire / Affichage de l'heure
	Menu Carte de commande : (en option) possibilité de lire les cartes de commande.
	Le mode Ramoneur est activé (pleine charge ou charge partielle forcée pour la mesure de O <sub>2</sub> ).
	La sonde de température extérieure est raccordée.
	La sonde de température ambiante est raccordée.
	Niveau de sortie du brûleur (1 à 5 barres, chaque barre représentant 20 %)
	La pompe à chaleur est sous tension.
	Affichage du jour
	La fonction de chauffage est désactivée.
	La fonction eau chaude sanitaire est désactivée.
	Le ballon solaire est en marche et le niveau de chauffe est affiché.
	Affichage de la pression d'eau du système.
	Le programme vacances (incluant la protection antigel) est actif.
	Le mode rafraîchissement est actif.
	La fonction de chauffage est activée.
	La fonction eau chaude sanitaire est activée.
	Affichage de la carte électronique sélectionnée.

	Indicateur de vanne à 3 voies.
	La pompe de circulation fonctionne.
<b>ECO</b>	Le mode ECO est actif.
	Éteindre et rallumer l'appareil.

## 7 Mise en service

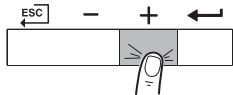
### 7.1 Procédure de mise en service

Fig.49 Étape 4



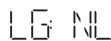
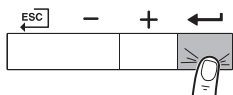
AD-4100151-01

Fig.50 Étape 5



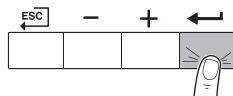
AD-4100149-01

Fig.51 Étape 6



AD-4100150-01

Fig.52 Étape 7



AD-4100148-01



#### Avertissement

- Seul un installateur qualifié peut effectuer la première mise en service.
- En cas d'adaptation à un autre type de gaz, par exemple propane, la chaudière doit être réglée avant sa mise en marche.

1. Ouvrir le robinet gaz principal.
2. Ouvrir le robinet gaz de la chaudière.
3. Mettre la chaudière sous tension en activant l'interrupteur marche/arrêt.
  - ⇒ Le programme de démarrage est amorcé et ne peut pas être interrompu. Pendant le cycle de démarrage, tous les segments de l'afficheur apparaissent brièvement.
4. À la fin du programme de démarrage, l'afficheur indique ce qui suit : **LG:FR** (FR clignote sur l'affichage)

5. Avec la touche **+** sélectionner la langue souhaitée.

6. Appuyer sur la touche **←** pour confirmer la sélection.
  - ⇒ **RESET ALL** s'affiche.

7. Pour valider, appuyer sur la touche **←**.
8. La langue sélectionnée est maintenant configurée et l'afficheur principal apparaît.
9. Régler les composants (thermostats, régulation) de manière à susciter la demande de chaleur.



#### Important

En cas d'erreur pendant le démarrage, un message portant le code correspondant s'affiche. La signification des codes de défaut est donnée dans le tableau des erreurs.

## 7.2 Réglages gaz

### 7.2.1 Réglage d'usine

Tab.22 Réglages d'usine G20 (gaz H)

Code	Description	Plage de réglage	160	200	250	300
DP003	Vitesse de ventilateur maximum sur eau chaude sanitaire	1000 - 8500 Rpm	6700	4650	5700	5800
GP007	Vitesse max du ventilateur en mode chauffage central	1000 - 8500 Rpm	6700	4650	5700	5800
GP008	Vitesse min. du ventilateur en mode chauffage central+eau chaude sanitaire	900 - 8500 Rpm	1900	1450	1550	1650
GP009	Vitesse ventil. au démarrage	900 - 5000 Rpm	2200	2200	2200	2200

## 7.2.2 Adaptation à un autre gaz



### Avertissement

Seul un installateur qualifié peut effectuer les opérations suivantes.



### Important

Si la chaudière est adaptée à un autre type de gaz, ce doit être indiqué sur l'autocollant fourni. Il faut coller cet autocollant à côté de la plaquette signalétique.

Pour utiliser un autre type de gaz, procéder comme suit :

#### ■ Adapter à un autre gaz

1. Installer le restricteur de conversion de gaz approprié dans le bloc vanne gaz si la chaudière est utilisée avec G30/G31 (butane/propane) :

Les diamètres requis pour les restricteurs sont indiqués dans les tableaux ci-dessous. Une instruction de montage séparée est disponible pour ceci.



### Important

Nous contacter pour plus d'informations.

Tab.23 Restricteur de conversion de gaz pour G30/G31 (butane/propane)

Restricteur de conversion de gaz pour G30/G31 (butane/propane)	Ø (mm)
Gas 220 Ace 160	9.8
Gas 220 Ace 200	12.0
Gas 220 Ace 250	12.0
Gas 220 Ace 300	14.0

#### ■ Adapter à un autre gaz

1. Régler la vitesse de ventilateur (si nécessaire) selon le type de gaz conformément au tableau ci-dessous.  
Si une chaudière n'est pas adaptée à un certain type de gaz, elle est indiquée par "-" dans le tableau.

Tab.24 Réglage pour du gaz de type G25 (gaz L)

Code	Description	Plage de réglage	160	200	250	300
DP003	Vitesse de ventilateur maximum sur eau chaude sanitaire	1000 - 8500 Rpm	7000	4800	6000	5950
GP007	Vitesse max du ventilateur en mode chauffage central	1000 - 8500 Rpm	7000	4800	6000	5950
GP008	Vitesse min. du ventilateur en mode chauffage central+eau chaude sanitaire	900 - 8500 Rpm	1900	1450	1550	1650
GP009	Vitesse ventil. au démarrage	900 - 5000 Rpm	2200	2200	2200	2200

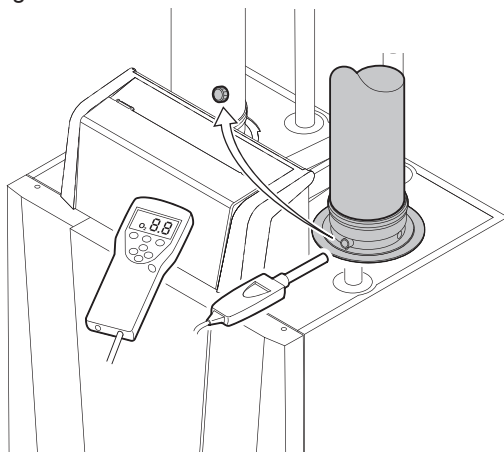
Tab.25 Réglage pour du gaz de type G30/G31 (butane/propane)

Code	Description	Plage de réglage	160	200	250	300
DP003	Vitesse de ventilateur maximum sur eau chaude sanitaire	1000 - 8500 Rpm	6400	4400	5400	5550
GP007	Vitesse max du ventilateur en mode chauffage central	1000 - 8500 Rpm	6400	4400	5400	5550
GP008	Vitesse min. du ventilateur en mode chauffage central+eau chaude sanitaire	900 - 8500 Rpm	2150	1400	1550	1700
GP009	Vitesse ventil. au démarrage	900 - 5000 Rpm	3000	2200	2200	2200

2. Vérifier le réglage du rapport gaz/air.

### 7.2.3 Vérifier et régler le rapport gaz/air

Fig.54 Prise de mesure des fumées



AD-0001179-01

L'analyseur de fumées doit avoir une précision minimale de  $\pm 0,25\%$  O<sub>2</sub>.

1. Dévisser le bouchon de la prise de mesure des fumées.
2. Insérer la sonde de l'analyseur de fumées dans l'ouverture de mesure.



#### Avertissement

Bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.

3. Mesurer le pourcentage de O<sub>2</sub> dans les fumées. Réaliser des mesures à pleine charge et à charge partielle.



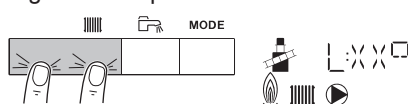
#### Important

- Cet appareil convient aux catégories I<sub>2E(R)</sub> et I<sub>2H</sub> contenant jusqu'à 20 % d'hydrogène gazeux (H<sub>2</sub>). En raison des variations du pourcentage de H<sub>2</sub>, le pourcentage de O<sub>2</sub> peut varier dans le temps. (Par exemple : un pourcentage de 20 % de H<sub>2</sub> dans le gaz peut entraîner une augmentation de 1,5 % d'O<sub>2</sub> dans les fumées)
- Un réglage important de la vanne gaz peut être nécessaire. Le réglage peut être effectué à l'aide des valeurs standard de O<sub>2</sub> du gaz utilisé.

#### ■ Activer la pleine charge

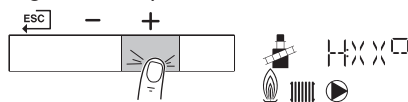
1. Appuyer simultanément sur les deux touches de gauche pour sélectionner le mode Ramoneur.  
⇒ L'appareil fonctionne maintenant à charge partielle. Attendre que L:XX° apparaisse sur l'afficheur.
2. Appuyer deux fois sur la touche +.  
⇒ L'appareil fonctionne maintenant à pleine charge. Attendre que H:XX° apparaisse sur l'afficheur.

Fig.55 Étape 1



MW-3000325-01

Fig.56 Étape 2



MW-3000326-01

#### ■ Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à pleine charge

1. Mesurer le pourcentage de O<sub>2</sub> dans les fumées.
2. Comparer la valeur mesurée avec les valeurs de consigne données dans le tableau.

Tab.26 Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à pleine charge pour G20 (gaz H)

Valeurs à pleine charge pour G20 (gaz H)	O <sub>2</sub> % <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 160	4.8 - 5.2 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 200	4.8 - 5.2 <sup>(1)</sup>

Valeurs à pleine charge pour G20 (gaz H)	O <sub>2</sub> % <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 250	4.8 - 5.2 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 300	4.8 - 5.2 <sup>(1)</sup>
(1) Valeur nominale	

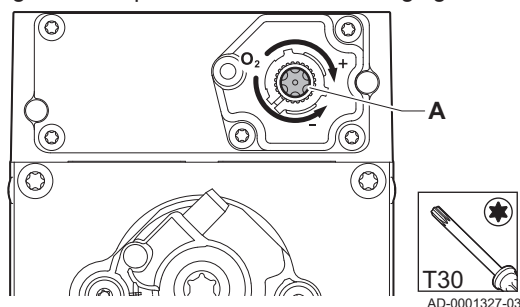
Tab.27 Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à pleine charge pour G25 (gaz L)

Valeurs à pleine charge pour G25 (gaz L)	O <sub>2</sub> % <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 160	4.6 - 4.9 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 200	4.6 - 4.9 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 250	4.6 - 4.9 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 300	4.9 - 4.9 <sup>(1)</sup>
(1) Valeur nominale	

Tab.28 Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à pleine charge pour G30/G31 (butane/propane)

Valeurs à pleine charge pour G30/G31 (butane/propane)	O <sub>2</sub> % <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 160	5.1 - 5.4 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 200	5.2 - 5.5 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 250	5.2 - 5.5 <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 300	5.2 - 5.5 <sup>(1)</sup>
(1) Valeur nominale	

Fig.57 Emplacement de la vis de réglage A

**Attention**

Les valeurs d'O<sub>2</sub> à pleine charge doivent être inférieures aux valeurs d'O<sub>2</sub> à faible charge.

- Si la valeur mesurée diffère de celles indiquées dans le tableau, corriger le rapport gaz/air.
- Utiliser la vis de réglage **A** pour régler le pourcentage de O<sub>2</sub> à la valeur nominale, en fonction du type de gaz utilisé. Cette valeur doit toujours être comprise entre les limites de paramétrage inférieure et supérieure.

**Important**

La vanne gaz dépend du type de chaudière. Consulter l'illustration pour connaître l'emplacement de la vis de réglage **A** pour la pleine charge.

- Contrôler la flamme via le verre d'inspection. La flamme ne doit pas s'éteindre.
- Mesurer la valeur de CO dans les fumées. Si le niveau de CO est supérieur à 400 ppm, effectuer les actions suivantes :

**Important**

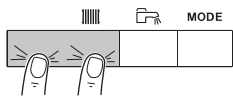
La concentration en CO des fumées doit toujours être conforme aux règles d'installation dans le pays où la chaudière est installée.

- Vérifier si le système d'évacuation des fumées est correctement installé.
- Vérifier si le type de gaz utilisé correspond aux paramètres de la chaudière.
- Vérifier si le brûleur est endommagé et le nettoyer.
- Vérifier à nouveau le réglage du rapport gaz/air.
- Contactez votre fournisseur si le niveau de CO est encore au-dessus de 400 ppm.

**Danger**

Si le niveau de CO est supérieur à 1000 ppm, éteindre la chaudière et contacter le fournisseur.

Fig.58 Étape 1



MW-3000325-01

### ■ Activer la charge partielle

1. Appuyer simultanément sur les deux touches de gauche pour sélectionner le mode Ramoneur.  
⇒ L'appareil fonctionne maintenant à charge partielle. Attendre que **L:XX°** apparaisse sur l'afficheur.
2. Si vous souhaitez mettre fin au test à charge partielle, appuyer sur la touche **ESC** pour retourner à l'affichage principal.

### ■ Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à faible charge

1. Mesurer le pourcentage de O<sub>2</sub> dans les fumées.
2. Comparer la valeur mesurée avec les valeurs de consigne données dans le tableau.

Tab.29 Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à faible charge pour G20 (gaz H)

Valeurs à faible charge pour G20 (gaz H)	O <sub>2</sub> % <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 160	5.2 <sup>(1)</sup> - 5.6
Gas 220 Ace 200	5.2 <sup>(1)</sup> - 5.6
Gas 220 Ace 250	5.2 <sup>(1)</sup> - 5.6
Gas 220 Ace 300	5.2 <sup>(1)</sup> - 5.6
(1) Valeur nominale	

Tab.30 Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à faible charge pour G25 (gaz L)

Valeurs à faible charge pour G25 (gaz L)	O <sub>2</sub> % <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 160	4.9 <sup>(1)</sup> - 5.3
Gas 220 Ace 200	4.9 <sup>(1)</sup> - 5.3
Gas 220 Ace 250	4.9 <sup>(1)</sup> - 5.3
Gas 220 Ace 300	4.9 <sup>(1)</sup> - 5.3
(1) Valeur nominale	

Tab.31 Valeurs de contrôle et de réglage du O<sub>2</sub> à faible charge pour G30/G31 (butane/propane)

Valeurs à faible charge pour G30/31 (butane/propane)	O <sub>2</sub> % <sup>(1)</sup>
Gas 220 Ace 160	5.4 <sup>(1)</sup> - 5.7
Gas 220 Ace 200	5.5 <sup>(1)</sup> - 5.8
Gas 220 Ace 250	5.5 <sup>(1)</sup> - 5.8
Gas 220 Ace 300	5.5 <sup>(1)</sup> - 5.8
(1) Valeur nominale	

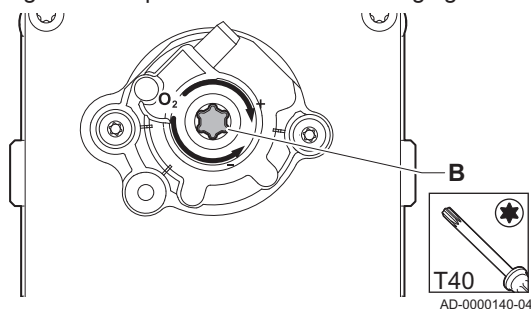


#### Attention

Les valeurs d'O<sub>2</sub> à faible charge doivent être supérieures aux valeurs d'O<sub>2</sub> à pleine charge.

3. Si la valeur mesurée diffère de celles indiquées dans le tableau, corriger le rapport gaz/air.

Fig.59 Emplacement de la vis de réglage B



- Utiliser la vis de réglage **B** pour régler le pourcentage de O<sub>2</sub> à la valeur nominale, en fonction du type de gaz utilisé. Cette valeur doit toujours être comprise entre les limites de paramétrage inférieure et supérieure.

**Important**

La vanne gaz dépend du type de chaudière. Consulter l'illustration pour connaître l'emplacement de la vis de réglage **B** pour la faible charge.

- Contrôler la flamme via le verre d'inspection. La flamme ne doit pas s'éteindre.
- Répéter le test à pleine charge et le test à faible charge aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que les valeurs correctes soient obtenues.
- Mesurer la valeur de CO dans les fumées. Si le niveau de CO est supérieur à 400 ppm, effectuer les actions suivantes :

**Important**

La concentration en CO des fumées doit toujours être conforme aux règles d'installation dans le pays où la chaudière est installée.

- Vérifier si le système d'évacuation des fumées est correctement installé.
- Vérifier si le type de gaz utilisé correspond aux paramètres de la chaudière.
- Vérifier si le brûleur est endommagé et le nettoyer.
- Vérifier à nouveau le réglage du rapport gaz/air.
- Contacter votre fournisseur si le niveau de CO est encore au-dessus de 400 ppm.

**Danger**

Si le niveau de CO est supérieur à 1000 ppm, éteindre la chaudière et contacter le fournisseur.

### 7.3 Finalisation de la mise en service

- Retirer l'équipement de mesure.
- Visser le bouchon de la prise de mesure des fumées.
- Assurer l'étanchéité du bloc gaz.
- Remonter le panneau avant.
- Amener la température de l'installation de chauffage à 70 °C environ.
- Éteindre la chaudière.
- Purger le système de chauffage central après 10 minutes environ.
- Mettre la chaudière sous tension.
- Contrôler la pression hydraulique. Au besoin, faire l'appoint en eau de l'installation de chauffage.
- Noter les informations suivantes sur l'autocollant fourni, puis l'apposer sur l'appareil près de la plaque signalétique.
  - Le type de gaz, s'il est adapté à un autre gaz ;
  - La pression d'alimentation en gaz ;
  - Le type de fumée, s'il est configuré pour une application en surpression ;
  - Les paramètres modifiés pour les changements mentionnés ci-dessus ;
  - Tout paramètre de vitesse de ventilateur modifié à d'autres fins.
- Optimiser les réglages selon le système et les préférences de l'utilisateur.

**Voir**

Pour plus d'informations, Réglages, page 40 et Instructions pour l'utilisateur, page 55.

- Expliquer le fonctionnement du système, de la chaudière et du régulateur à l'utilisateur.
- Informé l'utilisateur des opérations d'entretien à effectuer.
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

Fig.60 Exemple d'autocollant renseigné

<p><b>Adjusted for / Réglée pour /</b>          Ingesteld op / Eingestellt auf          / Regolato per / Ajustado          para / Ρυθμιζόμενο για /          Nastawiony na / настроен          для / Reglat pentru /          настроен за / ayarlanmıştir /          Nastavljen za / beállitva/          Nastaveno pro / Asetettu          kaasulle / Justert for/          indstillet til/ ل تطبخس :</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Gas <b>G20</b></p> <p><b>20</b> mbar</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> C<sub>(10)3(X)</sub></p> <p><input type="checkbox"/> C<sub>(12)3(X)</sub></p> <p><input type="checkbox"/></p>	<p><b>Parameters / Paramètres /</b>          Parameter / Parametri /          Parámetros / Παράμετροι /          Parametry / Параметри /          Parametrii / Параметри /          Parametreler / Paraméterek          / Parametrit / Parametere /          Parametre / تامل عمل :</p> <p><b>DP003 - 3300</b></p> <p><b>GP007 - 3300</b></p> <p><b>GP008 - 2150</b></p> <p><b>GP009 -</b></p>
--	--

AD-3001124-01

## 8 Réglages

### 8.1 Introduction aux codes de paramètres

Fig.61 Première lettre

**CP010**  
AD-3001375-01

La plate-forme de commandes fait appel à un système avancé pour catégoriser les paramètres, les mesures et les compteurs. Une connaissance de la logique de ces codes facilite leur identification. Le code comprend deux lettres et trois chiffres.

La première est la catégorie à laquelle se rapporte le code.

- A** Appliance: Appareil
- C** Circuit: Zone
- D** Domestic hot water: Eau chaude sanitaire
- E** External: Options externes
- G** Gas fired: Machine thermique fonctionnant au gaz
- P** Producer: Chauffage central

Les codes de catégorie D correspondent uniquement aux appareils commandés. Lorsque l'eau chaude sanitaire est commandée par une carte SCB, elle est traitée comme un circuit, avec des codes de catégorie C.

Fig.62 Deuxième lettre

**CP010**  
AD-3001376-01

La deuxième lettre correspond au type.

- P** Parameter: Paramètres
- C** Counter: Compteurs
- M** Measurement: Signaux

Fig.63 Numéro

**CP010**  
AD-3001377-01

Le nombre comporte toujours trois chiffres. Dans certains cas, le dernier des trois chiffres se rapporte à une zone.

### 8.2 Liste des paramètres

#### 8.2.1 Paramètres du tableau de commande HMI S-control

Tab.32 Réglages d'usine -  > HMI

Code	Description	Plage de réglage	Réglage par défaut
AP067	Réglage luminosité : Eco désactivé= luminosité élevée, Eco activée= après 3min passage en réduit	0 = Mode normal 1 = Mode économique	0
AP082	Changement automatique de l'heure été/hiver	0 = Off 1 = On	1
AP103	Choix langue pour afficheur	0 = No language EN = English FR = Français DE = Deutsch NL = Nederlands IT = Italiano ES = Espagno PL = Polski PT = Portugûs	0
AP104	Valeur contraste afficheur	0 - 3	3
AP105	Affichage unité en °C ou °F	0 = °C/bar 1 = °F/Psi	0


#### 8.2.2 Paramètres de l'unité de commande CU-GH06c

Tous les tableaux indiquent les réglages d'usine des paramètres.

**Important**

Les tableaux répertorient également les paramètres qui s'appliquent uniquement au cas où la chaudière est associée à d'autres équipements.


Tab.33 Navigation pour le niveau utilisateur

Niveau	Accès au menu
Utilisateur	 > Sous-menu <sup>(1)</sup>
(1) Voir la colonne « Sous-menu » dans le tableau suivant pour la navigation appropriée. Les paramètres sont regroupés en fonctionnalités spécifiques.	

Tab.34 Réglages d'usine au niveau utilisateur

Code	Description	Plage de réglage	Sous-menu	160	200	250	300
AP016	Activer ou désactiver le chauffage	0 = Off 1 = On	CU-GH-06	1	1	1	1
AP017	Activer ou désactiver l'eau chaude sanitaire	0 = Off 1 = On	CU-GH-06	1	1	1	1
CP080 CP081 CP082 CP083 CP084 CP085	Consigne de la température ambiante souhaitée pour l'Activité	5 - 30°C	CH	16 20 6 21 22 20	16 20 6 21 22 20	16 20 6 21 22 20	16 20 6 21 22 20
CP200	Réglage manuel de la consigne ambiante du circuit	5 - 30°C	CH	20	20	20	20
CP320	Mode de fonct du circuit	0 = Programmation 1 = Manuel 2 = Off	CH	1	1	1	1
CP550	Mode Cheminée actif	0 = Off 1 = On	CH	0	0	0	0
CP570	Programme horaire du circuit sélectionné	0 = Program 1 1 = Program 2 2 = Program 3	CH	0	0	0	0
CP660	Choisir le symbole qui représentera le circuit	0 = Aucun 1 = Toutes	CH	1	1	1	1

Tab.35 Navigation pour le niveau Installateur

Niveau	Accès au menu
Installateur	 > Sous-menu <sup>(1)</sup>
(1) Voir la colonne « Sous-menu » dans le tableau suivant pour la navigation appropriée. Les paramètres sont regroupés en fonctionnalités spécifiques.	


Tab.36 Réglages d'usine au niveau installateur

Code	Description	Plage de réglage	Sous-menu	160	200	250	300
AP001	Sélection de la fonction de l'entrée BL	1 = Arrêt total 2 = Arrêt partiel 3 = Verrouillage utilis.	CU-GH-06	1	1	1	1
AP006	L'appareil signale un défaut de pression d'eau lorsque la valeur mesurée est inférieure au seuil.	0 - 7bar	CU-GH-06	0.7	0.7	0.7	0.7
AP008	Tempo de libération pour démarrer le générateur de chaleur	0 - 255Sec	CU-GH-06	0	0	0	0
AP009	Nombre d'heures de fonctionnement du générateur de chaleur pour apparition notification d'entretien	24 - 51000Heures	CU-GH-06	17400	17400	17400	17400

Code	Description	Plage de réglage	Sous-menu	160	200	250	300
AP010	Sélectionner type notification entretien	0 = Aucun 1 = Révision manuelle 2 = Notification ABC	CU-GH-06	2	2	2	2
AP011	Heures sous tension pour générer une notification d'entretien	24 - 51000Heures	CU-GH-06	17400	17400	17400	17400
AP073	Température extérieure : limite haute pour chauffage	1.5 - 60°C	CU-GH-06	22	22	22	22
AP074	Le chauffage est arrêté. L'eau chaude est maintenue. Activation forcée du mode Été	0 = Off 1 = On	CU-GH-06	0	0	0	0
AP079	Caractérisation de l'inertie du bâtiment en heures	0 - 255	CU-GH-06	0	0	0	0
AP080	Consigne de température extérieure sous laquelle l'appareil passe en antigel	-32 - 32°C	CU-GH-06	0	0	0	0
AP102	Type d'utilisation du circulateur (OFF: Pompe primaire, ON: Pompe circuit)	0 = Non 1 = Oui	CU-GH-06	0	0	0	0
AP110	Active la deuxième sonde retour	0 = Inactif 1 = Actif	CU-GH-06	0	0	0	0
CP000	Consigne maximum de la température de départ du circuit	0 - 90°C	CH	90	90	90	90
CP010	Consigne de la température départ du circuit sans sonde extérieure	0 - 90°C	CH	90	90	90	90
CP020	Fonctionnalité du circuit	0 = Désactivé 1 = Direct	CH	1	1	1	1
CP060	Consigne ambiance du circuit en période de vacances	5 - 20°C	CH	6	6	6	6
CP070	Limite max de la température ambiante du circuit en réduit qui permet le basculement en confort	5 - 30°C	CH	15	15	15	15
CP210	Température de pied de courbe du circuit en Confort	15 - 90°C	CH	15	15	15	15
CP220	Température de pied de courbe du circuit en Réduit	15 - 90°C	CH	15	15	15	15
CP230	Pente de la Courbe de Température de chauffe du circuit	0 - 4	CH	2.5	2.5	2.5	2.5
CP340	Type de réduit, arrêt ou maintien de la demande de chauffe du circuit	0 = Arrêt du chauffage 1 = Dde chaleur continue	CH	0	0	0	0
CP470	Réglage du séchage de chape du circuit	0 - 30Journées	CH	0	0	0	0
CP480	Réglage de la température de début du séchage de la chape du circuit	20 - 50°C	CH	20	20	20	20
CP490	Réglage de la température d'arrêt du programme de séchage de la chape du circuit	20 - 50°C	CH	20	20	20	20
CP670	Configuration de l'appairage de la sonde d'ambiance du circuit		CH	-	-	-	-
CP750	Durée maximale de préchauffage circuit	0 - 65000Min	CH	0	0	0	0
CP780	Sélection de la stratégie de régulation du circuit	0 = Automatique 1 = Selon T. ambiante 2 = Selon T. Ext. 3 = Selon T.Ext et T.Amb	CH	1	1	1	1
DP003	Vitesse de ventilateur maximum sur eau chaude sanitaire	1000 - 8500Rpm	ECS	6700	4650	5700	5800

Code	Description	Plage de réglage	Sous-menu	160	200	250	300
DP010	Hystérésis de température pour démarrage de la prod d'eau chaude sanitaire par générateur de chaleur	0 - 60°C	ECS	7	7	7	7
DP011	Offset de température pour arrêt du générateur de chaleur sur production eau chaude sanitaire	0 - 60°C	ECS	5	5	5	5
EP014	Fonction Smart Solution entrée PWM 10 V	0 = Off 1 = CTRL par Température 2 = CTRL par Puissance	-	0	0	0	0
GP007	Vitesse max du ventilateur en mode chauffage central	1000 - 8500Rpm	CU-GH-06	6700	4650	5700	5800
GP008	Vitesse min. du ventilateur en mode chauffage central+eau chaude sanitaire	900 - 8500Rpm	CU-GH-06	1900	1450	1550	1650
GP009	Vitesse ventil. au démarrage	900 - 5000Rpm	CU-GH-06	2200	2200	2200	2200
GP010	Contrôle pressostat de gaz on/off	0 = Non 1 = Oui	CU-GH-06	0	0	0	0
GP021	Modulation quand température delta supérieure au seuil	5 - 25°C	CU-GH-06	25	25	25	25
GP022	Fact Tau pour calcul de la temp. départ moyenne	0 - 255	CU-GH-06	1	1	1	1
GP024	Contrôle syst. protection vanne on / off	0 = Non 1 = Oui	CU-GH-06	0	0	0	0
PP007	Temps d'attente minimum du générateur de chaleur après un arrêt	0 - 20Min	CU-GH-06	3	3	3	3
PP012	Temps de stabilisation après démarrage du générateur de chaleur pour le chauffage central	5 - 180Sec	CU-GH-06	30	30	30	30
PP015	Durée de post-fonctionnement de la pompe circuit chauffage	1 - 99Min	CU-GH-06	1	1	1	1
PP016	Vitesse de pompe maximale en chauffage	20 - 100%	CU-GH-06	100	100	100	100
PP018	Vitesse de pompe minimale en chauffage	20 - 100%	CU-GH-06	20	20	20	20
PP023	Hystérésis de température pour le démarrage du générateur en chauffage	1 - 25°C	CU-GH-06	10	10	10	10

Tab.37 Navigation pour le niveau Installateur avancé

Niveau	Accès au menu
Installateur avancé	 > Sous-menu <sup>(1)</sup> > <b>ADV</b>
(1) Voir la colonne « Sous-menu » dans le tableau suivant pour la navigation appropriée. Les paramètres sont regroupés en fonctionnalités spécifiques.	

Tab.38 Réglages d'usine au niveau installateur avancé

Code	Description	Plage de réglage	Sous-menu	160	200	250	300
AP002	Activer demande de chauffe manuelle	0 = Off 1 = Avec consigne 2 = Régulation T Ext	CU-GH-06	0	0	0	0
AP026	Point de consigne de température de départ pour demande de chaleur manuelle	7 - 90°C	CU-GH-06	40	40	40	40
AP056	Présence d'une sonde extérieure	0 = Absence sonde ext. 1 = AF60	CU-GH-06	1	1	1	1

Code	Description	Plage de réglage	Sous-menu	160	200	250	300
CP040	Durée post fonctionmt pompe du circuit	0 - 20Min	CH	0	0	0	0
CP240	Influence de la sonde ambiance du circuit	0 - 10	CH	3	3	3	3
CP250	Calibrage sonde d'ambiance du circuit	-5 - 5°C	CH	0	0	0	0
CP290	Configuration de la sortie pompe du circuit	0 = Sortie de la zone 1 = Mode Chauffage 2 = Mode ECS 3 = Mode froid 4 = Report d'une erreur 5 = Brûleur allumé 6 = Demande de révision 7 = Erreur système 8 = Bouclage ECS	CH	0	0	0	0
CP510	Dérogation de la consigne d'ambiance pour le circuit sélectionné	5 - 50°C	CH	20	20	20	20
GP030	Température maximale des gaz de combustion	20 - 200°C	CU-GH-06	120	120	120	120
GP048	Modulation minimum de la largeur d'impulsion pour le contrôleur du ventilateur	0 - 100%	CU-GH-06	10	5	5	5
GP050	Puissance minimum en kW pour calcul RT2012	0 - 300kW	CU-GH-06	5.3	12.5	19	15.6
GP056	Facteur de réduction de puissance quand le gradient de température > parHeDThMaxLevel1	0 - 1000	CU-GH-06	1	1	1	1
PP017	Vitesse maximum de pompe en charge minimum sous forme de pourcentage de la vitesse de pompe max	0 - 100%	CU-GH-06	30	30	30	30

## 9 Entretien

### 9.1 Réglementations pour la maintenance



#### Important

La chaudière doit être entretenue par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.



#### Important

Adapter la fréquence d'inspection et d'entretien aux conditions d'utilisation. Ceci s'applique en particulier si la chaudière est :

- constamment utilisée (pour des processus spécifiques) ;
- utilisée avec une basse température d'alimentation ;
- utilisée avec un  $\Delta T$  élevé.

**Attention**

- Remplacer les pièces usées ou défectueuses par des pièces d'origine. Tout manquement entraînera l'annulation de la garantie.
- Lors des interventions de contrôle et d'entretien, toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées.
- Vérifier que tous les joints ont été correctement remis en place (bien à plat, dans la fente qui leur correspond afin qu'ils assurent l'étanchéité au gaz, à l'air et à l'eau).
- Pendant les interventions de contrôle et d'entretien, les éléments électriques ne doivent jamais être en contact avec de l'eau (gouttes, éclaboussures).

**Avertissement**

Toujours porter des lunettes de protection et un masque anti-poussière pendant les opérations de nettoyage (à l'air comprimé).

**Danger d'électrocution**

S'assurer que la chaudière est hors tension.

## 9.2 Message d'entretien

L'afficheur de la chaudière indique clairement qu'un entretien est requis au moment opportun. Utiliser le message d'entretien automatique d'entretien préventif pour réduire au minimum les dysfonctionnements. Les messages d'entretien indiquent quel kit d'entretien doit être utilisé. Ces kits d'entretien contiennent toutes les pièces et les joints nécessaires à l'entretien correspondant. Ces kits d'entretien (A, B ou C), conçus par Remeha, sont disponibles auprès des fournisseurs de pièces de rechange.

**Important**

Les messages d'entretien doivent faire l'objet d'une intervention dans les 2 mois.

**Important**

Si le thermostat modulable eTwist est relié à la chaudière, il peut également afficher les messages d'entretien. Consulter la notice du thermostat.

**Attention**

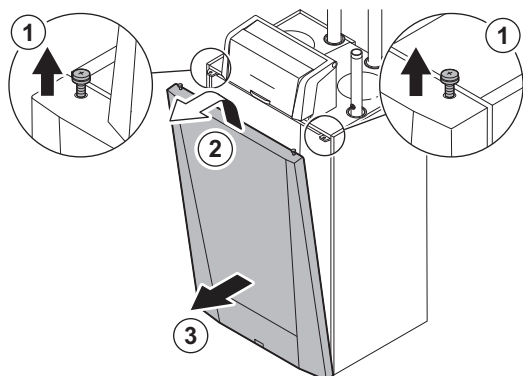
Réinitialiser le message d'entretien après chaque entretien.

**Voir**

La notice d'entretien de la chaudière.

## 9.3 Ouvrir la chaudière

Fig.64 Ouvrir la chaudière



AD-3002120-01

1. Déposer les deux vis situées en haut du panneau avant.
2. Incliner et lever le panneau avant.
3. Démontez le panneau avant.

## 9.4 Mise au rebut et recyclage

Fig.65



### Important

Le démontage et la mise au rebut de la chaudière doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Pour le démontage de la chaudière, procéder comme suit :

1. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Couper l'arrivée d'eau.
4. Vidanger l'installation.
5. Déposer le siphon.
6. Déposer les conduits d'arrivée d'air/d'évacuation des fumées.
7. Débrancher tous les tuyaux raccordés à la chaudière.
8. Démontez la chaudière.

## 10 En cas de dérangement

### 10.1 Codes d'erreur

Le Gas 220 Ace est équipé d'une unité électronique de régulation et de commande. Au cœur de la régulation figure un microprocesseur **e-Smart**, qui pilote l'appareil, mais également le protège. En cas d'erreur, un code correspondant s'affiche.

Tab.39 Les codes d'erreur s'affichent sur trois niveaux différents

Code	Type	Description
A .00.00 <sup>(1)</sup>	Avertissement	Les unités de commande continuent de fonctionner mais la cause de l'avertissement doit être recherchée. Un avertissement peut se transformer en blocage ou en verrouillage.
H .00.00 <sup>(1)</sup>	Blocage	Les unités de commande mettent fin au fonctionnement normal et vérifient à intervalles définis si la cause du blocage est toujours présente. <sup>(2)</sup> Le fonctionnement normal reprend lorsque la cause du blocage est éliminée. Un blocage peut se transformer en verrouillage.
E .00.00 <sup>(1)</sup>	Verrouillage	Les unités de commande mettent fin au fonctionnement normal. La cause du verrouillage doit être éliminée et les commandes doivent être réarmées manuellement.

(1) La première lettre indique le type d'erreur.  
(2) Pour certaines erreurs bloquantes, cet intervalle est de dix minutes. Dans ces cas-là, il peut sembler que les unités de commande ne démarrent pas automatiquement. Attendre dix minutes avant de réarmer.

La signification du code est donnée dans les différents tableaux de codes d'erreurs.



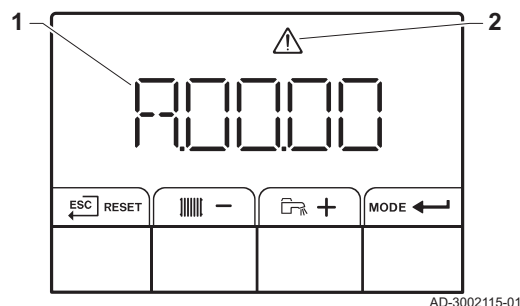
### Important

Le code d'erreur est nécessaire pour trouver rapidement la cause de l'erreur et pour obtenir une assistance de la part de Remeha.

#### 10.1.1 Afficher les codes d'erreur

Lorsqu'une erreur apparaît dans l'installation, le tableau de commande affiche les mentions suivantes :

Fig.66 Affichage du code d'erreur sur HMI S-control



- 1 L'écran affiche un code correspondant.
- 2 L'écran affiche un symbole.

En cas d'erreur, procéder comme suit :

1. Appuyer longuement sur le bouton **RESET** pour réinitialiser l'appareil.  
⇒ L'appareil redémarre.
2. Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, remédier au problème en suivant les instructions du tableau des codes d'erreur.



#### Important


Seul un professionnel qualifié est autorisé à intervenir sur l'appareil et le système.

⇒ Le code d'erreur reste visible jusqu'à la résolution du problème.

3. Lorsque le problème ne peut pas être résolu, relever le code d'erreur et contacter l'installateur.

## 10.1.2 Avertissement


Tab.40 Codes d'avertissement

Code	Description	Solution
A.01.21	Gradient de température maximum de niveau 3 en ECS	Avertissement de température : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le débit.</li> </ul>
A.02.06	Avertissement de pression d'eau actif	Avertissement concernant la pression hydraulique : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pression hydraulique trop basse ; vérifier la pression hydraulique.</li> </ul>
A.02.18	Erreur dictionnaire d'objets	Erreur de configuration : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser <b>CN1</b> et <b>CN2</b></li> </ul> <div style="margin-top: 10px;">  <b>Voir</b>            La plaquette signalétique pour les valeurs <b>CN1</b> et <b>CN2</b>.         </div>
A.02.37	Dispositif non critique déconnecté	SCB introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• SCB défectueux : Remplacer la carte SCB</li> </ul>
A.02.45	Matrice de connexion Full Can	SCB introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique</li> </ul>
A.02.46	Administration de dispositif Full Can	SCB introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique</li> </ul>
A.02.49	Initialisation du nœud échouée	SCB introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique</li> </ul>
A.02.55	Numéro de série manquant ou invalide	Contacteur le fournisseur.
A.03.17	Vérification de sécurité en cours	Procédure de contrôle de la sécurité active : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune action</li> </ul>

### 10.1.3 Blocage

Tab.41 Codes de blocage

Code	Description	Solution
H.00.36	La sonde de deuxième retour est absente ou une température inférieure à la plage est mesurée	Deuxième sonde de température de retour ouverte : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>
H.00.37	La sonde de deuxième retour est court-circuitée ou une température supérieure à la plage est mesurée	Court-circuit de la deuxième sonde de température de retour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>
H.01.00	Erreur de communication	Erreur de communication avec le noyau de sécurité : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redémarrer la chaudière</li> <li>• Remplacer la carte CU-GH</li> </ul>
H.01.06	Différence maximale entre la température de l'échangeur thermique et la température de départ	Écart maximum entre l'échangeur thermique et la température de départ dépassé : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence de débit ou débit insuffisant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes).</li> <li>- Contrôler la pression hydraulique.</li> <li>- Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe.</li> <li>- Vérifier que l'installation a été purgée.</li> <li>- Vérifier la qualité de l'eau conformément aux spécifications du fournisseur.</li> </ul> </li> <li>• Erreur de sonde : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier le bon fonctionnement des sondes.</li> <li>- Vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> </ul> </li> </ul>
H.01.07	Différence maximale entre la température de l'échangeur thermique et la température de retour	Écart maximum entre l'échangeur thermique et la température de retour dépassé : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence de débit ou débit insuffisant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes).</li> <li>- Contrôler la pression hydraulique.</li> <li>- Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe.</li> <li>- Vérifier que l'installation a été correctement purgée pour retirer l'air.</li> </ul> </li> <li>• Erreur de sonde : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier le bon fonctionnement des sondes.</li> <li>- Vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> </ul> </li> </ul>
H.01.08	Gradient maximum de niveau 3 dépassé en chauffage	La température de l'échangeur thermique a dépassé la limite autorisée : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence de débit ou débit insuffisant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> <li>- Contrôler la pression hydraulique</li> <li>- Contrôler l'état de propreté de l'échangeur thermique</li> <li>- Vérifier que le système de chauffage central a été correctement purgé pour retirer l'air</li> </ul> </li> <li>• Erreur de sonde : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier le bon fonctionnement des sondes</li> <li>- Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul> </li> </ul>
H.01.09	Pressostat de gaz	Pression de gaz trop faible : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence de débit ou débit insuffisant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- S'assurer que la vanne gaz est totalement ouverte</li> <li>- Vérifier la pression d'alimentation en gaz</li> <li>- Si un filtre à gaz est présent : S'assurer que le filtre est propre</li> </ul> </li> <li>• Mauvais réglage sur le pressostat gaz : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier que le pressostat a été monté correctement</li> <li>- Remplacer le pressostat si nécessaire</li> </ul> </li> </ul>


Code	Description	Solution
H.01.13	La température de l'échangeur thermique a dépassé la valeur maximale de fonctionnement	Température maximale de l'échangeur thermique dépassée : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes).</li> <li>• Contrôler la pression hydraulique.</li> <li>• Vérifier le bon fonctionnement des sondes.</li> <li>• Vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe.</li> <li>• Vérifier que le système de chauffage central a été correctement purgé pour retirer l'air.</li> </ul>
H.01.14	La température de départ a dépassé la valeur maximale de fonctionnement	Sonde de la température de départ au-delà de la plage normale : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• Absence de débit ou débit insuffisant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> <li>- Contrôler la pression hydraulique</li> <li>- Contrôler l'état de propreté de l'échangeur thermique</li> </ul> </li> </ul>
H.01.15	La température de fumée a dépassé la valeur maximale de fonctionnement	Température maximale des fumées dépassée : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le système d'évacuation des fumées</li> <li>• Vérifier l'échangeur thermique pour s'assurer que le côté évacuation des fumées n'est pas encrassé</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde</li> </ul>
H.02.00	Réiniti. en cours	Procédure de réinitialisation en cours : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune action</li> </ul>
H.02.02	En attente du numéro de configuration	Erreur de configuration ou numéro de configuration inconnu : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser <b>CN1</b> et <b>CN2</b></li> </ul>
H.02.03	Erreur de configuration	Erreur de configuration ou numéro de configuration inconnu : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser <b>CN1</b> et <b>CN2</b></li> </ul>
H.02.05	Le CSU n'est pas compatible avec le CU	Erreur de configuration : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser <b>CN1</b> et <b>CN2</b></li> </ul>
H.02.09	Blocage partiel de l'appareil reconnu	Entrée de blocage active ou protection antigel active : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cause externe : éliminer la cause externe</li> <li>• Mauvais réglage des paramètres : vérifier les paramètres</li> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le raccordement</li> </ul>
H.02.10	Blocage complet de l'appareil reconnu	Entrée de blocage est active (sans protection antigel) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cause externe : éliminer la cause externe</li> <li>• Mauvais réglage des paramètres : vérifier les paramètres</li> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le raccordement</li> </ul>
H.02.12	Entrée signal déblocage de l'unité de commande provenant de l'environnement externe de l'appareil	Temps d'attente du signal de déclenchement écoulé : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cause externe : éliminer la cause externe</li> <li>• Mauvais réglage des paramètres : vérifier les paramètres</li> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le raccordement</li> </ul>
H.02.18	Erreur dictionnaire d'objets	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser <b>CN1</b> et <b>CN2</b></li> </ul>  <b>Voir</b> La plaquette signalétique pour les valeurs <b>CN1</b> et <b>CN2</b> .
H.02.36	Dispositif fonctionnel déconnecté	Erreur de communication avec la carte électronique SCB : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion défaillante avec BUS : vérifier le câblage.</li> <li>• Aucune carte : rebrancher la carte ou récupérer à partir de l'historique avec la fonction de détection automatique.</li> </ul>
H.02.48	Erreur de configuration des FG	SCB introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique</li> </ul>
H.02.50	Erreur de communication du groupe de fonctions	SCB introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique.</li> </ul>

Code	Description	Solution
H.03.00	Paramètres de sécurité niveaux 2, 3, 4 incorrects ou manquants	Erreur de paramètre : noyau de sécurité <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redémarrer la chaudière</li> <li>• Remplacer la carte CU-GH</li> </ul>
H.03.01	Erreur de transmission de l'unité de commande vers la commande de la vanne de gaz	Erreur de communication avec le CU-GH : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redémarrer la chaudière</li> </ul>
H.03.02	Le courant d'ionisation mesuré est inférieur à la limite	Absence de flamme pendant le fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de courant d'ionisation : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Purger le conduit gaz</li> <li>- Vérifier que la vanne gaz est totalement ouverte</li> <li>- Vérifier la pression d'alimentation en gaz</li> <li>- Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc vanne gaz</li> <li>- Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués</li> <li>- Vérifier que les fumées ne sont pas réaspirées</li> </ul> </li> </ul>
H.03.05	Blocage interne de la commande de la vanne de gaz	Erreur de noyau de sécurité : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redémarrer la chaudière</li> <li>• Remplacer la carte CU-GH</li> </ul>

### 10.1.4 Codes de verrouillage

Tab.42 Codes de verrouillage

Code	Description	Solution
E.00.00	La sonde de température de départ est absente ou une température inférieure à la plage est mesurée	Sonde de température du départ de zone en circuit ouvert : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La sonde est absente.</li> <li>• Réglage de <b>Fonction du circuit</b> incorrect : vérifier le réglage du paramètre <b>CP02x</b>.</li> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : s'assurer que la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>
E.00.01	La sonde de temp de départ est en court-circuit ou une température supérieure à la plage est mesurée	Sonde de température de départ de zone en court-circuit : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La sonde est absente.</li> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>
E.00.04	La sonde de température de retour est absente ou température supérieure à la plage mesurée	Sonde de température retour ouverte : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde</li> </ul>
E.00.05	La sonde de température de retour est en court-circuit ou température supérieure à la plage mesurée	Court-circuit de la sonde de température de retour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde</li> </ul>
E.00.08	Sonde de température échangeur thermique absente ou température inférieure à la plage mesurée	Sonde de température de l'échangeur thermique ouverte : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>
E.00.09	Sonde de température échangeur thermique court-circuitée ou température supérieure à la plage	Court-circuit de la sonde de température échangeur : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>

Code	Description	Solution
E.00.40	Le capteur de pression d'eau est absent ou une pression inférieure à la plage est mesurée	Capteur de pression hydraulique ouvert : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>
E.00.41	Le capteur de pression d'eau est court-circuité ou une pression supérieure à la plage est mesurée	Court-circuit du capteur de pression hydraulique : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement.</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde.</li> </ul>
E.01.04	Erreur perte de flamme	Perte de la flamme à 5 reprises : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Purger le conduit gaz</li> <li>• Vérifier que la vanne gaz est totalement ouverte</li> <li>• Vérifier la pression d'alimentation en gaz</li> <li>• Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc vanne gaz</li> <li>• Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués</li> <li>• Vérifier que les fumées ne sont pas réaspirées</li> </ul>
E.01.12	La température de retour est supérieure à la température de départ	Départ et retour inversés : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• L'eau circule dans le mauvais sens : contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>• Sonde défectueuse : vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde</li> </ul>
E.02.04	Erreur de paramètre	Erreur de configuration : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser <b>CN1</b> et <b>CN2</b></li> </ul>  <b>Voir</b> La plaquette signalétique pour les valeurs <b>CN1</b> et <b>CN2</b> .
E.02.13	Entrée blocage de l'unité de commande provenant d'un appareil externe	Entrée de blocage active : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cause externe : éliminer la cause externe</li> <li>• Mauvais réglage des paramètres : vérifier les paramètres</li> </ul>
E.02.15	Dépassement de temps pour le CSU externe	Interruption du CSU : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• CSU défectueux : Remplacer le CSU</li> </ul>
E.02.17	Expiration du temps de retour de communication avec l'unité de commande des vannes de gaz	Erreur de communication avec le noyau de sécurité : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redémarrer la chaudière</li> <li>• Remplacer la carte CU-GH</li> </ul>
E.02.35	Dispositif critique de sécurité déconnecté	Défaut de communication <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique</li> </ul>
E.02.47	Echec de connexion des fonctions groupes	Groupe de fonctions introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique</li> <li>• Redémarrer la chaudière</li> <li>• Remplacer la carte CU-GH</li> </ul>
E.02.48	Erreur de configuration des FG	SCB introuvable : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une détection automatique.</li> </ul>
E.02.52	Erreur de profil de bruleur Gvc	–
E.04.00	Paramètres de sécurité de niveau 5 incorrects ou manquants	Remplacer la carte CU-GH.

Code	Description	Solution
E.04.01	La sonde de température de départ est en court-circuit ou supérieure à la plage	Court-circuit de la sonde de température de départ : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• Sonde mal installée : vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde</li> </ul>
E.04.02	La sonde de température de départ est absente ou inférieure à la plage	Sonde de température de départ ouverte : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde</li> </ul>
E.04.03	La température de départ est supérieure au maximum	Absence de débit ou débit insuffisant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> <li>• Contrôler la pression hydraulique</li> <li>• Contrôler l'état de propreté de l'échangeur thermique</li> </ul>
E.04.06	La température de fumée est supérieure au maximum	-
E.04.07	La différence entre les sondes de température de départ 1 et 2 est trop élevée	Déviations de la sonde de température de départ : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le raccordement</li> <li>• Sonde défectueuse : remplacer la sonde</li> </ul>
E.04.08	L'entrée de sécurité est ouverte	Interrupteur de pression différentielle de l'air activé : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• La pression dans le conduit d'évacuation des fumées est ou était trop élevée : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le robinet de barrage ne s'ouvre pas</li> <li>- Siphon bloqué ou vide</li> <li>- Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués</li> <li>- Contrôler l'état de propreté de l'échangeur thermique</li> </ul> </li> </ul>
E.04.10	Détection de 5 échecs d'allumage du brûleur	Cinq échecs de démarrage du brûleur : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence d'étincelle d'allumage : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier le câblage entre la carte CU-GH et le transformateur d'allumage</li> <li>- Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage</li> <li>- Vérifier la mise à la masse/terre</li> <li>- Vérifier l'état du capot du brûleur</li> <li>- Vérifier la mise à la terre</li> <li>- Remplacer la carte CU-GH</li> </ul> </li> <li>• Étincelle d'allumage, mais absence de flamme : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Purger l'air dans le conduit de gaz</li> <li>- Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués</li> <li>- Vérifier que la vanne gaz est totalement ouverte</li> <li>- Vérifier la pression d'alimentation en gaz</li> <li>- Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc vanne gaz</li> <li>- Vérifier le câblage du bloc vanne gaz</li> <li>- Remplacer la carte CU-GH</li> </ul> </li> <li>• Flamme présente, mais l'ionisation a échoué ou est insuffisante : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier que la vanne gaz est totalement ouverte</li> <li>- Vérifier la pression d'alimentation en gaz</li> <li>- Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage</li> <li>- Vérifier la mise à la terre</li> <li>- Vérifier le câblage de l'électrode d'ionisation/d'allumage.</li> </ul> </li> </ul>
E.04.11	Le contrôle cyclique d'étanchéité de la vanne gaz a échoué	Défaut du contrôleur de fuite de gaz : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• Contrôleur de fuite de gaz VPS défectueux : Remplacer le système de contrôle d'étanchéité de vanne (VPS)</li> <li>• Bloc vanne gaz défectueux : Remplacer le bloc vanne gaz</li> </ul>

Code	Description	Solution
E.04.12	Flamme parasite détectée avant le démarrage du brûleur	Signal de flamme parasite : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le brûleur reste incandescent : régler l'O<sub>2</sub></li> <li>• Courant d'ionisation mesuré, mais aucune flamme ne doit être présente : contrôler l'électrode d'allumage et d'ionisation</li> <li>• Défaut de la vanne de gaz : remplacer la vanne de gaz</li> <li>• Défaut du transformateur d'allumage : remplacer le transformateur d'allumage</li> </ul>
E.04.13	La vitesse du ventilateur est hors de la plage	Ventilateur défaillant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs.</li> <li>• Le ventilateur fonctionne quand il ne faut pas : vérifier que le tirage de la cheminée n'est pas excessif</li> <li>• Défaut du ventilateur : remplacer le ventilateur</li> </ul>
E.04.14	Différence entre température du brûleur et consigne supérieure à 60s pour la configuration de la CVG	-
E.04.15	L'évacuation des fumées est obstruée	La buse de fumées est bloquée : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la buse de fumées n'est pas bloquée</li> <li>• Remettre la chaudière en service</li> </ul>
E.04.17	Commande de la vanne gaz défectueuse	Défaut du bloc vanne gaz : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion : vérifier le câblage et les connecteurs</li> <li>• Bloc vanne gaz défectueux : Remplacer le bloc vanne gaz</li> </ul>
E.04.23	Verrouillage interne de la commande de la vanne de gaz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redémarrer la chaudière</li> <li>• Remplacer la carte CU-GH</li> </ul>
E.04.250	Erreur de relais de vanne gaz détectée	Erreur interne : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer la carte PCB.</li> </ul>
E.04.254	Inconnu	Erreur inconnue : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer la carte PCB.</li> </ul>

## 10.2 Historique des erreurs

Le panneau de commande comporte un historique des erreurs qui stocke les 32 dernières erreurs. Des détails spécifiques sont stockés pour chaque erreur, par exemple :

- État
- Sous-état
- Température de départ
- Température de retour

Ces détails et d'autres peuvent contribuer à la résolution de l'erreur.

### 10.2.1 Lire l'historique des erreurs

Fig.67 Étape 2



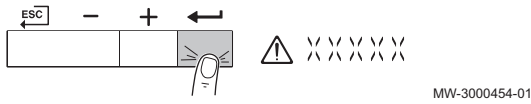
Fig.68 Étape 3



1. Naviguer dans le menu Erreur.
2. Appuyer sur la touche ← pour ouvrir le menu.

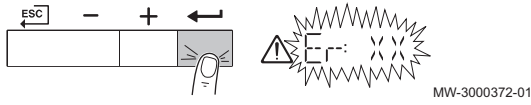
3. Maintenir la touche + enfoncée jusqu'à ce que l'appareil, la carte de commande ou la zone s'affiche.

Fig.69 Étape 4



4. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.

Fig.70 Étape 5



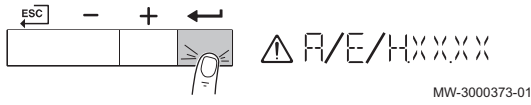
5. Appuyer sur la touche ← pour afficher les messages d'erreur. **XX** est le nombre de messages d'erreur conservés.

Fig.71 Étape 6



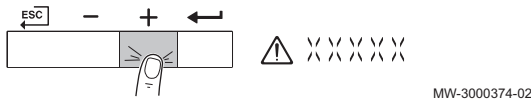
6. Appuyer sur les touches + ou - pour faire défiler la liste de messages.

Fig.72 Étape 7



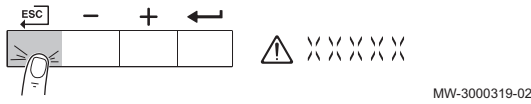
7. Appuyer sur la touche ← pour afficher le détail du message.


Fig.73 Étape 8



8. Appuyer sur les touches + ou - pour faire défiler les détails.

Fig.74 Étape 9



9. Appuyer à plusieurs reprises sur la touche  pour revenir à l'écran d'accueil.

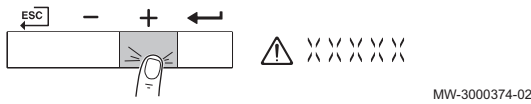
### 10.2.2 Effacer l'historique des erreurs

Fig.75 Étape 2



1. Naviguer dans le menu Erreur.  
2. Appuyer sur la touche ← pour ouvrir le menu.

Fig.76 Étape 3



3. Maintenir la touche + enfoncée jusqu'à ce que l'appareil, la carte de commande ou la zone s'affiche.

Fig.77 Étape 4



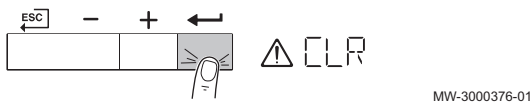
4. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.

Fig.78 Étape 5



5. Maintenir la touche + enfoncée jusqu'à ce que le menu d'effacement des erreurs de la mémoire s'affiche.

Fig.79 Étape 6



6. Appuyer sur la touche ← pour effacer les erreurs de l'historique des erreurs.

Fig.80 Étape 7



7. Appuyer sur la touche **ESC** pour revenir à l'écran d'accueil.

## 11 Instructions pour l'utilisateur

### 11.1 Démarrage

Démarrer la chaudière comme suit :

1. Ouvrir le robinet gaz de la chaudière.
2. Mettre la chaudière sous tension.
3. Vérifier la pression hydraulique dans l'installation. Si nécessaire, faire l'appoint d'eau dans l'installation.

L'état de fonctionnement en cours de la chaudière s'affiche à l'écran.

### 11.2 Naviguer dans les menus

Fig.81 Étape 1



Fig.82 Étape 2



#### **i** Important

- Les options de sélection affichées dans certains menus du tableau de commande varient en fonction des appareils ou des cartes de commande connectées.
- Sélectionnez d'abord un appareil, une carte de commande ou une zone pour l'afficher ou en modifier un réglage.

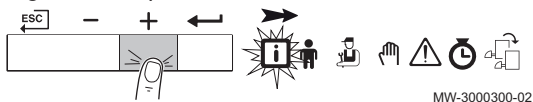
1. Appuyer sur une touche quelconque pour activer le tableau de commande depuis l'écran de veille.

2. Accéder aux options de menu disponibles en appuyant simultanément sur les deux touches de droite.

Tab.43 Choix possibles du menu

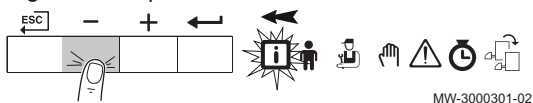
<b>i</b>	Menu Information
	Menu Utilisateur
	Menu Installateur
	Menu Mode manuel
	Menu Erreur
	Menu Compteurs / Programmation / Horloge
	Menu Carte <sup>(1)</sup>
(1) L'icône s'affiche uniquement si une carte électronique optionnelle est présente.	

Fig.83 Étape 3



3. Appuyer sur la touche **+** pour déplacer le curseur vers la droite.

Fig.84 Étape 4



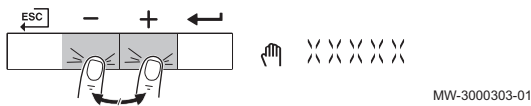
4. Appuyer sur la touche **-** pour déplacer le curseur vers la gauche.

Fig.85 Étape 5



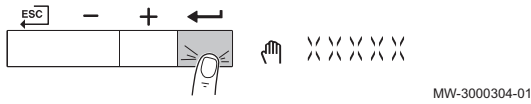
5. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection du menu ou paramètre requis.

Fig.86 Étape 6



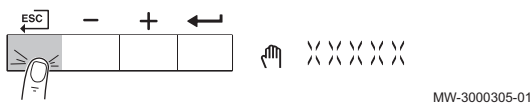
6. Appuyer sur la touche + ou - pour modifier la valeur.

Fig.87 Étape 7



7. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la valeur.

Fig.88 Étape 8



8. Appuyer sur la touche ESC pour revenir à l'écran d'accueil.

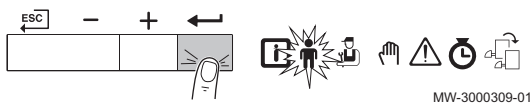
**i Important**  
L'écran de veille s'affiche si aucune touche n'est enfoncée pendant trois minutes.

## 11.3 Réglage de la langue et de l'heure

**i Important**  
Avant d'utiliser le tableau de commande, définir la langue, puis l'heure, le jour et la date.

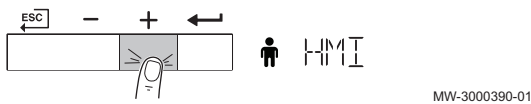
### 11.3.1 Régler la langue

Fig.89 Étape 2



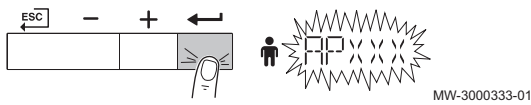
1. Naviguer dans le menu Utilisateur.  
2. Appuyer sur la touche ← pour ouvrir le menu Utilisateur.

Fig.90 Étape 3



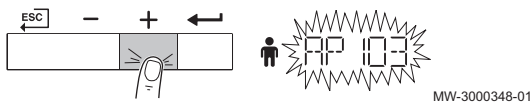
3. Maintenir la touche + enfoncée jusqu'à ce que HMI s'affiche.

Fig.91 Étape 4



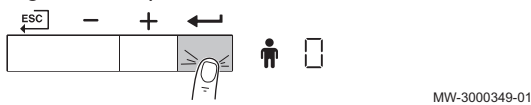
4. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.

Fig.92 Étape 5



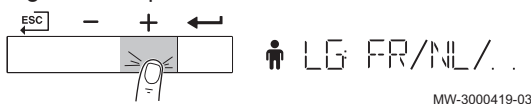
5. Maintenir la touche + enfoncée jusqu'à ce que AP103 s'affiche.

Fig.93 Étape 6



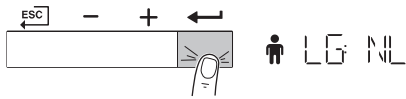
6. Appuyer sur la touche ← pour confirmer le paramètre.

Fig.94 Étape 7



7. Maintenir enfoncée la touche + jusqu'à ce que le code de langue requis s'affiche.

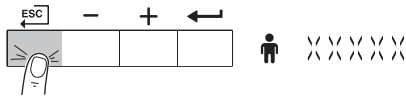
Fig.95 Étape 8



MW-3000447-03

8. Appuyer sur la touche pour confirmer le choix de la langue.

Fig.96 Étape 9



MW-3000311-01

9. Appuyer plusieurs fois sur la touche ou une fois longuement sur la touche pour revenir à l'affichage principal.

### 11.3.2 Régler l'heure et la date

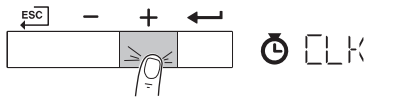
Fig.97 Étape 2



MW-3000320-01

1. Naviguer dans le menu Compteur.  
2. Appuyer sur la touche pour ouvrir le menu Compteur.

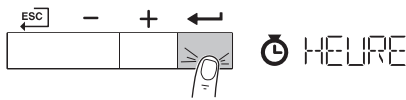
Fig.98 Étape 3



MW-3000393-01

3. Maintenir enfoncée la touche jusqu'à ce que le menu Affichage de l'heure s'affiche.

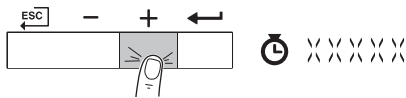
Fig.99 Étape 4



MW-3000353-01

4. Appuyer sur la touche pour accéder aux heures.

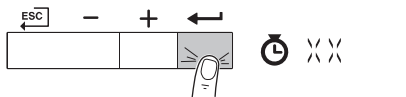
Fig.100 Étape 5



MW-3000446-01

5. Appuyer sur la touche pour accéder aux paramètres suivants :  
• Minutes  
• Jour  
• Mois  
• Année

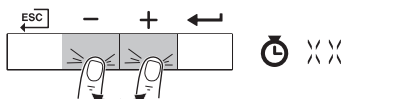
Fig.101 Étape 6



MW-3000354-01

6. Appuyer sur la touche pour confirmer le paramètre.

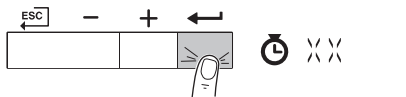
Fig.102 Étape 7



MW-3000355-01

7. Appuyer sur la touche ou pour modifier la valeur.

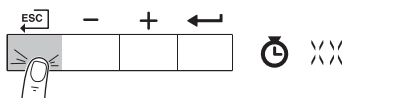
Fig.103 Étape 8



MW-3000354-01

8. Appuyer sur la touche pour confirmer la valeur.

Fig.104 Étape 9



MW-3000397-01

9. Appuyer à plusieurs reprises sur la touche pour revenir à l'écran d'accueil.

### 11.4 Modifier les paramètres Utilisateur

Les paramètres du menu Utilisateur peuvent être modifiés par l'utilisateur final ou par l'installateur.



#### Important

Commencer par sélectionner un appareil, une carte de commande ou une zone pour l'afficher ou en modifier un réglage.



**Attention**

La modification des réglages usine peut affecter le fonctionnement de l'appareil, de la carte de commande ou de la zone.

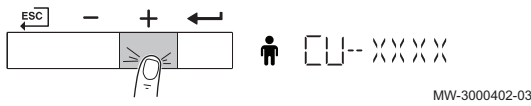
1. Naviguer dans le menu Utilisateur.
2. Appuyer sur la touche ← pour ouvrir le menu.
3. Maintenir la touche + enfoncée jusqu'à ce que l'appareil, la carte de commande ou la zone s'affiche.
4. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.
5. Maintenir la touche + ou - enfoncée jusqu'à ce que le paramètre requis s'affiche.
6. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.
7. Appuyer sur la touche + ou - pour modifier la valeur.
8. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la valeur.
9. Appuyer à plusieurs reprises sur la touche ←<sup>ESC</sup> pour revenir à l'écran d'accueil.

Fig.105 Étape 2



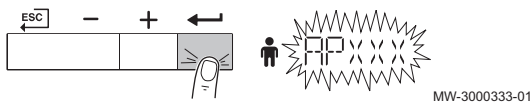
MW-3000309-01

Fig.106 Étape 3



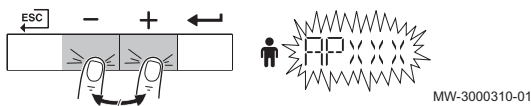
MW-3000402-03

Fig.107 Étape 4



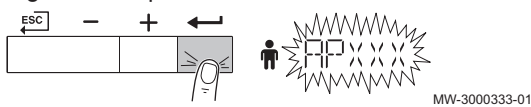
MW-3000333-01

Fig.108 Étape 5



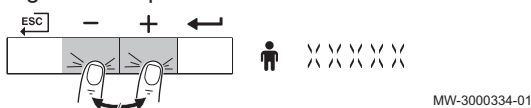
MW-3000310-01

Fig.109 Étape 6



MW-3000333-01

Fig.110 Étape 7



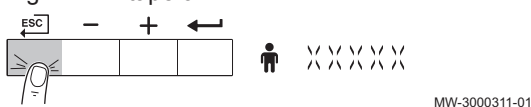
MW-3000334-01

Fig.111 Étape 8



MW-3000335-01

Fig.112 Étape 9



MW-3000311-01

## 11.5 Modification de la température de départ du chauffage central

Il est possible d'augmenter ou de réduire la température de départ du chauffage central indépendamment des besoins en chauffage.



**Important**

Cette régulation de la température de départ du chauffage central n'est possible qu'en cas d'utilisation d'un thermostat marche/arrêt.

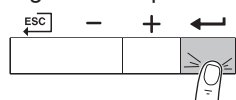
1. Appuyer sur la touche ||||| pour sélectionner la température de départ du chauffage central.

Fig.113 Étape 1



MW-3000366-01

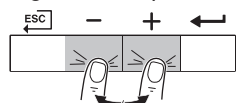
Fig.114 Étape 2



MW-3000367-01

- Appuyer sur la touche pour accéder à la température de départ du chauffage central.

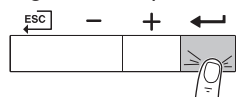
Fig.115 Étape 3



MW-3000368-01

- Appuyer sur la touche ou pour sélectionner la température de départ désirée pour le chauffage central.

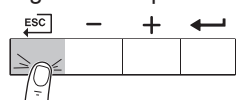
Fig.116 Étape 4



MW-3000369-01

- Appuyer sur la touche pour confirmer la valeur.

Fig.117 Étape 5



MW-3000370-01

- Appuyer sur la touche pour revenir à l'affichage principal.

### Important

La température de départ est ajustée automatiquement en cas d'utilisation d'un :

- régulateur en fonction des conditions météorologiques,
- régulateur **OpenTherm**,
- eTwistthermostat modulable.

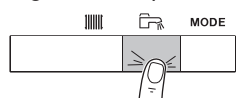
## 11.6 Modifier la température de l'eau chaude sanitaire

Il est possible de modifier la température de l'eau chaude sanitaire en fonction des besoins.

### Important

La température de l'eau chaude sanitaire ne peut être réglée de cette manière que si une sonde d'eau chaude sanitaire est installée.

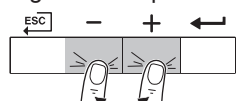
Fig.118 Étape 1



MW-3000371-01

- Appuyer sur la touche pour sélectionner la température de l'ECS.

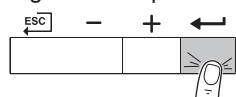
Fig.119 Étape 2



MW-3000368-01

- Appuyer sur la touche ou pour la température demandée.

Fig.120 Étape 3



MW-3000369-01

- Appuyer sur la touche pour confirmer la valeur.

## 11.7 Régler la programmation horaire

En l'absence d'un thermostat programmable, il est possible d'utiliser la programmation horaire de l'appareil. La programmation horaire peut être utilisée pour réduire la température de chauffage pendant la nuit ou en cas d'absence dans la journée. Il suffit alors d'entrer une heure de début et de fin pour la température réduite dans la programmation horaire.

### Important

- Activer la programmation horaire à l'aide du paramètre **CP320**.
- La programmation horaire peut être définie pour chaque zone (chauffage, eau chaude sanitaire ou rafraîchissement).

- Naviguer dans le menu Compteur.

Fig.121 Étape 2



Fig.122 Étape 3



Fig.123 Étape 4

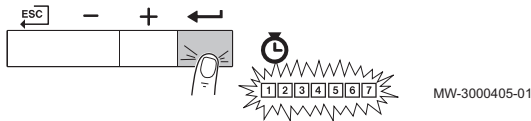


Fig.124 Étape 5

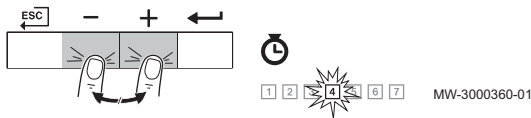


Fig.125 Étape 6

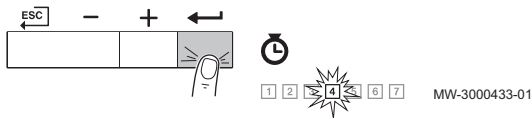


Fig.126 Étape 7



Fig.127 Étape 8

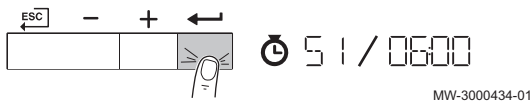
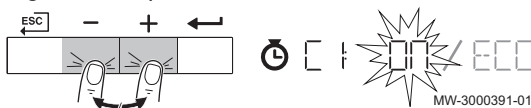


Fig.128 Étape 9



2. Appuyer sur la touche ← pour ouvrir le menu.

3. Maintenir la touche + enfoncée jusqu'à ce que la zone requise s'affiche.  
 ⇒ S'il n'y a qu'un circuit de chauffage direct, la seule option qui s'affiche est CIRCA (circuit A).

4. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.  
 ⇒ Les icônes dédiées aux jours de la semaine clignotent toutes en même temps : **1 2 3 4 5 6 7**.

5. Sélectionner le numéro du jour requis en gardant la touche + ou - enfoncée jusqu'à ce que l'icône du jour souhaité clignote.  
 Tab.44 Numéros des jours

Jour sélectionné	Description
<b>1 2 3 4 5 6 7</b>	Tous les jours de la semaine
<b>1</b>	Lundi
<b>2</b>	Mardi
<b>3</b>	Mercredi
<b>4</b>	Jeudi
<b>5</b>	Vendredi
<b>6</b>	Samedi
<b>7</b>	Dimanche

6. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.

7. Régler l'heure de début **S1** en appuyant sur la touche + ou -.  
 Tab.45 Options

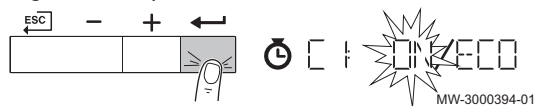
Abréviation	Description
<b>END</b>	Fin de la programmation
<b>S</b>	Basculement vers le créneau horaire suivant ou indication de fin de journée (6 créneaux horaires max.)
<b>C</b>	Réglage de la température (température réduite pour la nuit ou température confort)

8. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.

9. Sélectionner l'état **C1** correspondant au basculement de créneau horaire **S1** en appuyant sur la touche + ou -.  
 Tab.46 États C1 à C6 pour les périodes du S1 à S6

C1 à C6	Description
<b>ON</b>	Température confort
<b>ECO</b>	Température réduite la nuit

Fig.129 Étape 10



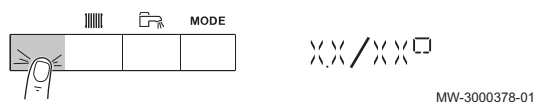
10. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection.
11. Répéter les étapes de définition des heures de basculement (S1 à S6) et les états correspondants (C1 à C6).
12. Appuyer à plusieurs reprises sur la touche ← ESC pour revenir à l'écran d'accueil.

Tab.47 Exemple

Horaire	1 Lundi	2 Mardi	3 Mercredi	4 Jeudi	5 Vendredi	6 Samedi	7 Dimanche
06:00	S1	S1	S1	S1	S1	S1	S1
08:00	C1 = ON	C1 = ON	C1 = ON	C1 = ON	C1 = ECO	C1 = ECO	C1 = ON
10:00	S2	S2	S2			S2	S2
12:00	C2 = ECO	C2 = ECO	C2 = ECO			C2 = ON	
14:00		S3	S3	S2	S2	S3	C2 = ECO
16:00		C3 = ON	C3 = ON	C2 = ECO		C3 = ECO	
18:00	S3	S4	S4	S3	C2 = ON	S4	
20:00	C3 = ON		C4 = ECO	C3 = ON		C4 = ON	
22:00	S4	C4 = ECO		S4		S5	
23:50	C4 = ECO			C4 = ECO		C5 = ECO	

### 11.8 Lecture rapide de la pression hydraulique et de la température de départ

Fig.130 Étape 1

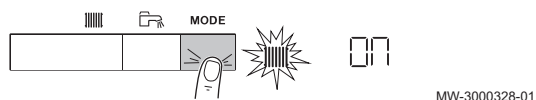


1. Appuyer sur la touche de gauche pour afficher la pression hydraulique et la température de départ actuelles.  
⇒ La pression hydraulique et la température de départ s'affichent à l'écran.
2. Appuyer sur la touche ← ESC pour accéder à l'heure en cours.

**i Important**  
Si aucune touche n'est enfoncée pendant trois minutes, le menu de veille apparaît et affiche l'heure.

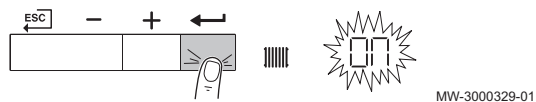
### 11.9 Arrêter le chauffage

Fig.131 Étape 1



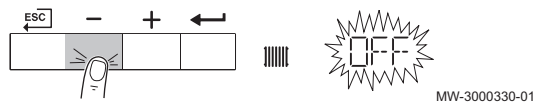
1. Appuyer sur la touche MODE pendant 2 secondes.

Fig.132 Étape 2



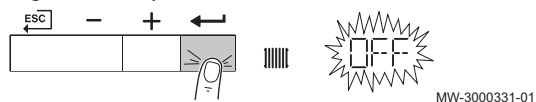
2. Appuyer sur la touche ← pour confirmer la sélection du mode chauffage.

Fig.133 Étape 3



3. Appuyer sur la touche - pour modifier l'état actuel du mode chauffage.

Fig.134 Étape 4

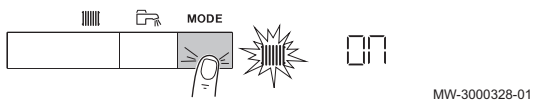


4. Appuyer sur la touche ← pour confirmer l'état modifié.  
⇒ Le chauffage a été arrêté. L'écran d'accueil s'affiche avec le symbole .

**i Important**  
La fonction de protection contre le gel reste active.

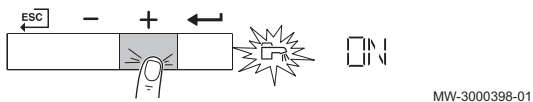
## 11.10 Arrêter la production d'ECS

Fig.135 Étape 1



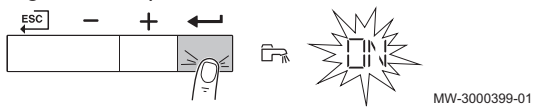
1. Appuyer sur la touche **MODE** pendant 2 secondes.

Fig.136 Étape 2



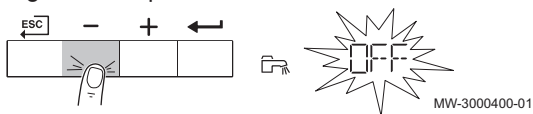
2. Appuyer sur la touche **+** pour sélectionner le mode production d'ECS.

Fig.137 Étape 3



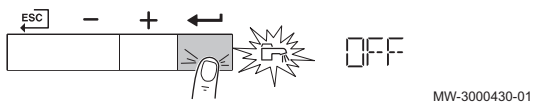
3. Appuyer sur la touche **←** pour confirmer la sélection du mode production d'ECS.


Fig.138 Étape 4



4. Appuyer sur la touche **-** pour modifier l'état actuel de la production d'ECS.

Fig.139 Étape 5



5. Appuyer sur la touche **←** pour confirmer l'état modifié.  
⇒ La production d'ECS est désactivée. L'écran d'accueil s'affiche avec le symbole .



### Important

La fonction de protection contre le gel reste active.

## 11.11 Arrêt

Mettre à l'arrêt la chaudière de la manière suivante :

1. Éteindre la chaudière à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Garder l'installation à l'abri du gel.  
Ne pas mettre à l'arrêt la chaudière s'il est impossible de garder l'installation à l'abri du gel.

## 11.12 Limite antigel



### Attention

- Vidanger la chaudière et le système de chauffage central si l'habitation ou le bâtiment ne sera pas utilisé pendant une longue période et s'il y a risque de gel.
- La protection antigel ne fonctionne pas si la chaudière a été mise hors service.
- La protection intégrée concerne uniquement la chaudière. Elle ne s'applique pas au système, ni aux radiateurs.
- Ouvrir les robinets de tous les radiateurs raccordés au système.

Régler la consigne de température à une valeur basse, par exemple à 10 °C.

Si la température de l'eau de chauffage de la chaudière baisse trop, le dispositif de protection intégré se met en marche. Ce dispositif fonctionne comme suit :

- Si la température de l'eau est inférieure à 7 °C, la pompe se met en marche.
- Si la température de l'eau est inférieure à 4 °C, la chaudière se met en marche.

- Si la température de l'eau est supérieure à 10 °C, le brûleur s'arrête et la pompe continue de fonctionner pendant un court instant.

Pour empêcher les radiateurs et l'installation de geler dans les pièces sujettes au gel (par ex. dans un garage), raccorder un thermostat antigel ou, si possible, une sonde extérieure à la chaudière.

### 11.13 Nettoyer l'habillage

1. Nettoyer l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

## 12 Caractéristiques techniques

### 12.1 Homologations

#### 12.1.1 Certifications

Tab.48 Certifications

Numéro d'identification CE	<b>PIN 0063CQ3781</b>
Classe NOx <sup>(1)</sup>	<b>6</b>
Type de raccordement des fumées	B <sub>23P</sub> <sup>(2)</sup> C <sub>13</sub> , C <sub>33</sub> , C <sub>53</sub> , C <sub>93</sub>
(1) EN 15502-1 (2) Si une chaudière est installée avec un raccordement de type B <sub>23P</sub> , l'indice IP de la chaudière est réduit à IP20.	

#### 12.1.2 Catégories d'appareils

Tab.49 Catégories d'appareils

Pays	Catégorie <sup>(1)</sup>	Type de gaz	Pression de raccordement (mbar)
Belgique	I <sub>2E(R)</sub> , I <sub>3B/P</sub>	G20/25 (gaz E) G30/G31 (butane/propane)	20/25 30-50
Luxembourg	II <sub>2H3P</sub>	G20 (gaz H) G31 (propane)	20 50
(1) Cet appareil convient aux catégories I <sub>2E(R)</sub> et I <sub>2H</sub> contenant jusqu'à 20 % d'hydrogène gazeux (H <sub>2</sub> ).			

#### 12.1.3 Directives

Outre les prescriptions et les directives légales, les directives complémentaires décrites dans cette notice doivent également être observées.

Pour toutes les prescriptions et directives visées dans la présente notice, il est convenu que tous les compléments ou les prescriptions ultérieures sont applicables au moment de l'installation.

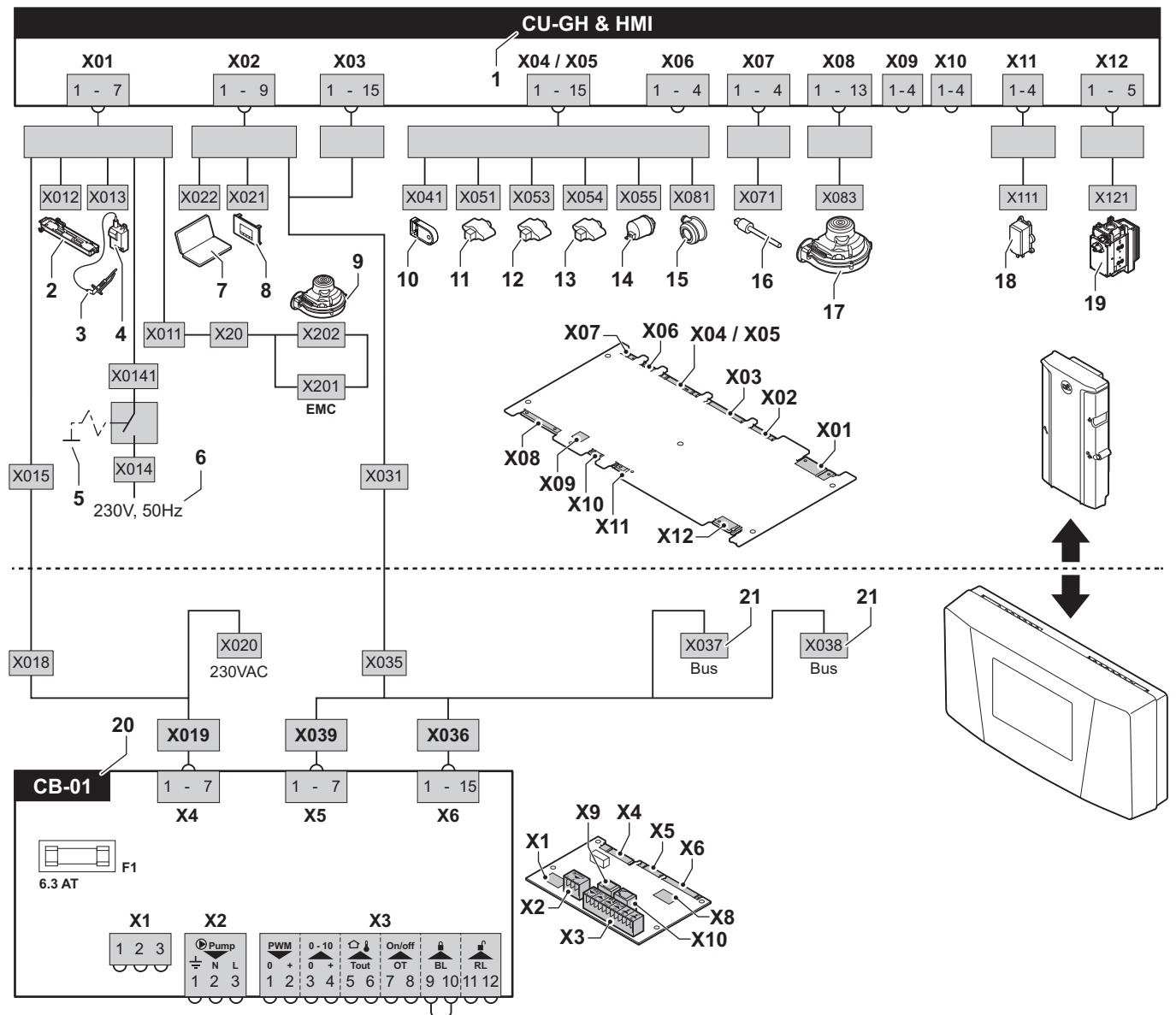
#### 12.1.4 Test en sortie d'usine

Avant de quitter l'usine, chaque appareil est réglé pour offrir des performances optimales et les éléments suivants sont testés :

- Sécurité électrique.
- Réglage du O<sub>2</sub>.
- Étanchéité côté eau.
- Étanchéité côté gaz.
- Paramétrage.

## 12.2 Schéma électrique

Fig.140 Schéma électrique

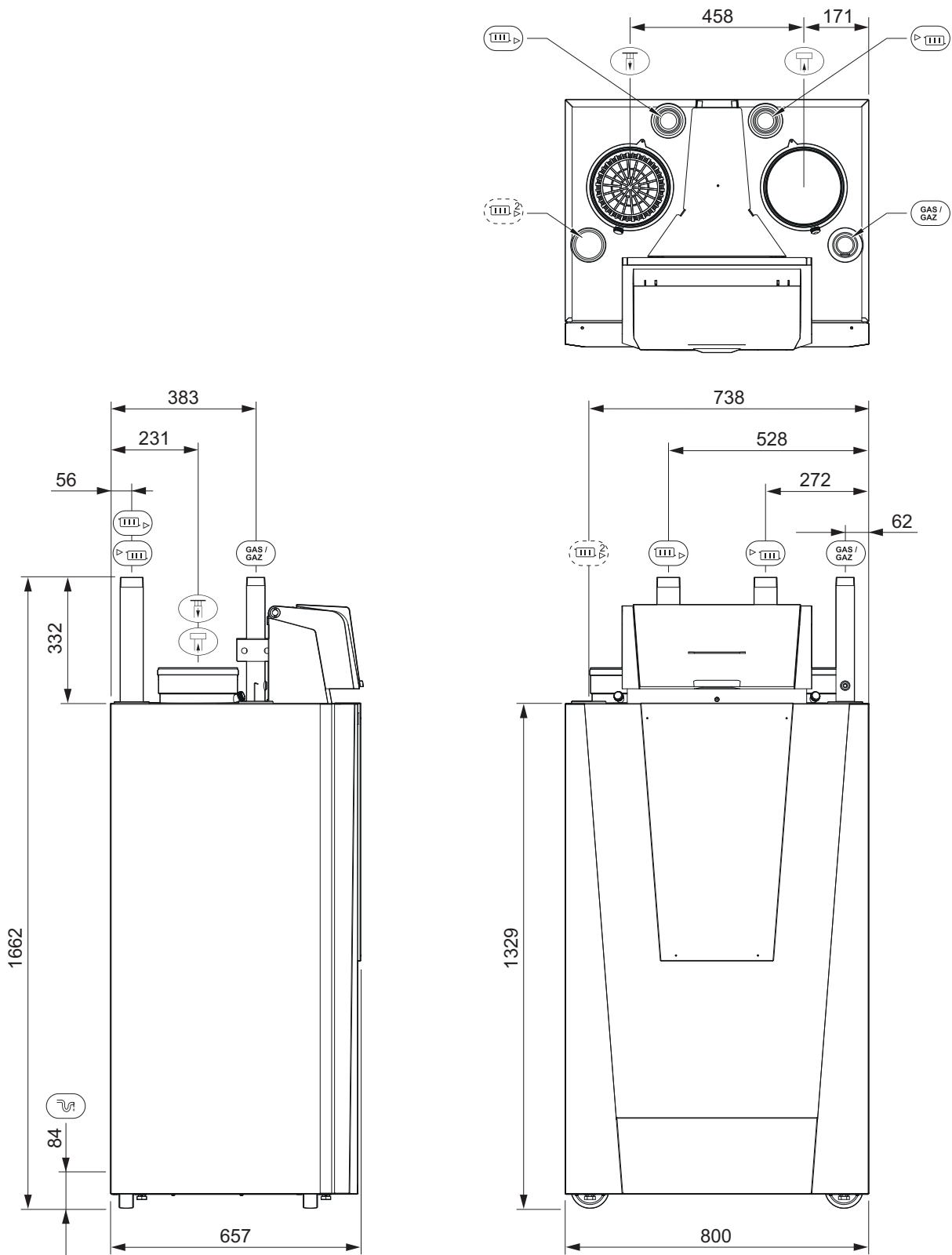


AD-0001189-02

- |  |  |
|--|--|
| <p>1 Unité de commande de la chaudière</p> <p>2 Éclairage</p> <p>3 Électrode d'ionisation/d'allumage (E)</p> <p>4 Transformateur d'allumage (IT)</p> <p>5 Interrupteur marche/arrêt (AU)</p> <p>6 Alimentation électrique (P)</p> <p>7 Connecteur d'entretien/raccordement pour ordinateur (PC)</p> <p>8 Tableau de commande (HMI)</p> <p>9 Alimentation électrique de ventilateur (P)</p> <p>10 Stockage des paramètres (PSU)</p> <p>11 Sonde de départ (FTs)</p> | <p>12 Sonde de température échangeur thermique (HEs)</p> <p>13 Sonde de température de retour (RTs)</p> <p>14 Capteur de pression hydraulique (WPs)</p> <p>15 Interrupteur de pression différentielle de l'air (PS)</p> <p>16 Sonde fumées (FGs)</p> <p>17 Commande du ventilateur (PWM)</p> <p>18 Pressostat de gaz GPS</p> <p>19 Bloc gaz</p> <p>20 Carte électronique standard</p> <p>21 Raccordements L-Bus pour des cartes électroniques supplémentaires (selon le modèle de chaudière)</p> |
|--|--|

### 12.3 Dimensions et raccords



Fig.141 Dimensions




AD-3000809-01

- Raccordement de la buse de fumées ;  
Gas 220 Ace 160 ; Ø 150 mm
- Gas 220 Ace 200 - 250 - 300 ; Ø 200 mm
- Raccordement de l'arrivée d'air ;  
Gas 220 Ace ; Ø 150 mm











- Gas 220 Ace 200 - 250 - 300 ; Ø 200 mm
- Raccordements du gaz ;  
Gas 220 Ace ; filetage mâle R 1 po
- Gas 220 Ace 200 - 250 - 300 ; filetage mâle R 1½ po
- Raccordement du départ ;  
Gas 220 Ace ; filetage mâle R 1¼ po

- Gas 220 Ace 200 - 250 - 300 ; filetage mâle R 2 po  
 Raccordement du retour circuit chauffage ;  
 Gas 220 Ace ; filetage mâle R 1¼ po  
 Gas 220 Ace 200 - 250 - 300 ; filetage mâle R 2 po  
 Raccordement du deuxième retour circuit chauffage  
 (option) ;

- Gas 220 Ace ; filetage mâle R 1¼ po  
 Gas 220 Ace 200 - 250 - 300 ; filetage mâle R 2 po  
 Raccordement du siphon

## 12.4 Données techniques

Tab.50 Généralités

Gas 220 Ace			160	200	250	300
Puissance nominale ( $P_n$ ) du chauffage central (80/60 °C)	min - max  (1)	kW	31,5 - 152,1 152,1	39,4 - 194,4 194,4	49,2 - 243,3 243,3	59,0 - 290,9 290,9
Puissance nominale ( $P_n$ ) du chauffage central (50/30 °C)	min - max  (1)	kW	34,7 - 161,6 161,6	43,2 - 209,8 209,8	54,1 - 261,0 261,0	65,0 - 310,7 310,7
Charge nominale ( $Q_n$ ) du chauffage central ( $H_i$ ) G20 (gaz H)	min - max  (1)	kW	32,0 - 156,0 156,0	40,0 - 200,0 200,0	50,0 - 250,0 250,0	60,0 - 299,0 299,0
Charge nominale ( $Q_n$ ) chauffage central ( $H_i$ ) G25 (gaz L)	min - max  (1)	kW	32,0 - 156,0 156,0	40,0 - 200,0 200,0	50,0 - 250,0 250,0	60,0 - 299,0 299,0
Charge nominale ( $Q_n$ ) du chauffage central ( $H_i$ ) G31 (propane)	min - max	kW	40,0 - 156,0	40,0 - 200,0	50,0 - 250,0	70,0 - 299,0
Charge nominale ( $Q_n$ ) du chauffage central ( $H_s$ ) G20 (gaz H)	min - max  (1)	kW	35,6 - 173,3 173,3	44,4 - 222,2 222,2	55,6 - 277,8 277,8	66,7 - 332,2 332,2
Charge nominale ( $Q_n$ ) du chauffage central ( $H_s$ ) G25 (gaz L)	min - max  (1)	kW	35,6 - 173,3	44,4 - 222,2	55,6 - 277,8	66,7 - 332,2
Charge nominale ( $Q_n$ ) du chauffage central ( $H_s$ ) G31 (propane)	min - max	kW	43,5 - 169,6	43,5 - 217,4	54,3 - 271,7	76,1 - 325,0
Puissance enfournée réduite ( $Q_{Y20h}$ ) du chauffage central ( $H_i$ ) G20 (gaz H)	min - max  (1)	kW	29,8 - 145,1 145,1	37,2 - 186,0 186,0	46,5 - 232,5 232,5	55,8 - 278,1 278,1
Puissance enfournée réduite ( $Q_{Y20h}$ ) du chauffage central ( $H_i$ ) G25 (gaz L)	min - max  (1)	kW	29,8 - 145,1 145,1	37,2 - 186,0 186,0	46,5 - 232,5 232,5	55,8 - 278,1 278,1
Puissance enfournée réduite ( $Q_{Y20h}$ ) du chauffage central ( $H_s$ ) G20 (gaz H)	min - max  (1)	kW	33,1 - 161,2 161,2	41,3 - 206,6 206,6	51,7 - 258,4 258,4	62,0 - 308,9 308,9
Puissance enfournée réduite ( $Q_{Y20h}$ ) du chauffage central ( $H_s$ ) G25 (gaz L)	min - max  (1)	kW	33,1 - 161,2 161,2	41,3 - 206,6 206,6	51,7 - 258,4 258,4	62,0 - 308,9 308,9
Rendement du chauffage central à pleine charge ( $H_i$ ) (80/60 °C) (92/42/CEE)		%	97,5	97,2	97,3	97,3
Rendement du chauffage central à pleine charge ( $H_i$ ) (50/30 °C) (EN 15502)		%	103,6	104,9	104,4	103,9
Rendement en mode chauffage à charge partielle ( $H_i$ ) (température de retour 60 °C)		%	98,4	98,4	98,4	98,4
Rendement en mode chauffage à charge partielle (92/42/CEE) (température de retour 30 °C)		%	108,5	108,0	108,2	108,4
(1) Réglage d'usine.						

Tab.51 Données relatives au gaz et aux fumées

Gas 220 Ace			160	200	250	300
Pression d'alimentation du gaz G20 (gaz H)	min - max	mbar	17 - 25	17 - 25	17 - 25	17 - 25
Pression d'alimentation du gaz G25 (gaz L)	min - max	mbar	20 - 30	20 - 30	20 - 30	20 - 30

Gas 220 Ace			160	200	250	300
Pression d'alimentation du gaz G31 (propane)	min - max	mbar	37 - 50	37 - 50	37 - 50	37 - 50
Consommation de gaz G20 (gaz H)	min - max	m <sup>3</sup> /h	3,4 - 16,5	4,2 - 21,2	5,3 - 26,5	6,4 - 31,6
Consommation de gaz G25 (gaz L)	min - max	m <sup>3</sup> /h	3,9 - 19,1	4,9 - 24,6	6,2 - 30,8	7,4 - 36,8
Consommation de gaz G31 (propane)	min - max	m <sup>3</sup> /h	1,4 - 6,3	1,6 - 8,2	2,1 - 10,2	2,8 - 12,2
Émissions annuelles de NOx G20 (gaz H) EN 15502	H <sub>i</sub>	mg/kWh	39	44	50	55
Émissions annuelles de NOx G20 (gaz H) EN 15502	H <sub>s</sub>	mg/kWh	35	40	45	50
Émissions annuelles de NOx G25 (gaz L)		mg/kWh ppm	- -	- -	- -	- -
Émissions annuelles de NOx G31 (propane) EN 15502	H <sub>i</sub>	mg/kWh	40	-	-	-
Émissions annuelles de NOx G31 (propane) EN 15502	H <sub>s</sub>	mg/kWh	37	-	-	-
Émissions annuelles de CO G25 (gaz L)		mg/kWh ppm	- -	- -	- -	- -
Quantité de fumées <sup>(1)</sup>	min - max	kg/h g/s	57 - 277 16 - 77	71 - 355 20 - 99	89 - 444 25 - 123	107 - 531 30 - 148
Température des fumées	min - max	°C	32 - 66	29 - 63	30 - 63	31 - 64
Contre-pression maximale		Pa	200	150	150	150
(1) min = charge partielle avec Tr = 30 °C / max = pleine charge avec Tr = 60 °C						

Tab.52 Données du circuit chauffage

Gas 220 Ace			160	200	250	300
Volume d'eau		l	17,0	33,0	33,0	33,0
Pression hydraulique de service	min	bar	0,8	0,8	0,8	0,8
Pression hydraulique de service (PMS)	max	bar	5,0	6,0	6,0	6,0
Température de l'eau	max	°C	110,0	110,0	110,0	110,0
Température de service	max	°C	90,0	90,0	90,0	90,0
Pertes de charge côté eau ( $\Delta T = 20$ K)		mbar	190	100	150	200

Tab.53 Données électriques

Gas 220 Ace			160	200	250	300
Tension d'alimentation		V~/Hz	230/50	230/50	230/50	230/50
Consommation électrique	max	W	275,0	204,0	323,0	343,0
Consommation électrique - charge partielle	min	W	47,0	57,0	57,0	48,0
Consommation électrique en veille	min	W	5,3	11,0	11,0	9,0
Indice de protection électrique		IP	IPX1B	IPX1B	IPX1B	IPX1B
Fusibles	CB-01	A	6,3	6,3	6,3	6,3
	CU-GH06c	A	1,6	1,6	1,6	1,6

Tab.54 Autres données

Gas 220 Ace			160	200	250	300
Poids total (emballage inclus)		kg	235	275	275	275
Poids chaudière		kg	205	245	245	245
Niveau acoustique moyen à une distance d'un mètre de la chaudière		dB(A)	58,7	59,7	63,8	63,8

Tab.55 Paramètres techniques

Gas 220 Ace			160	200	250	300
Chaudière à condensation			Oui	Oui	Oui	Oui
Chaudière basse température <sup>(1)</sup>			Non	Non	Non	Non
Chaudière de type B1			Non	Non	Non	Non
Dispositif de chauffage des locaux par cogénération			Non	Non	Non	Non
Dispositif de chauffage mixte			Non	Non	Non	Non
<b>Puissance calorifique nominale</b>	$P_{rated}$	kW	152	194	243	291
Puissance calorifique utile à puissance calorifique nominale et en mode haute température <sup>(2)</sup>	$P_4$	kW	152,1	194,4	243,3	290,9
Puissance calorifique utile à 30 % de la puissance calorifique nominale et en régime basse température <sup>(2)</sup>	$P_1$	kW	50,8	64,8	81,2	97,2
<b>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux</b>	$\eta_s$	%	-	-	-	-
Efficacité utile à la puissance calorifique nominale et en régime haute température <sup>(2)</sup>	$\eta_4$	%	87,8	87,6	87,7	87,7
Puissance calorifique utile à 30 % de la puissance calorifique nominale et en régime basse température <sup>(2)</sup>	$\eta_1$	%	97,8	97,3	97,5	97,7
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>						
Pleine charge	$el_{max}$	kW	0,275	0,204	0,323	0,343
Charge partielle	$el_{min}$	kW	0,047	0,057	0,057	0,048
Mode veille	$P_{SB}$	kW	0,005	0,011	0,011	0,009
<b>Autres éléments</b>						
Pertes thermiques en veille	$P_{stby}$	kW	0,191	0,267	0,267	0,267
Consommation d'électricité du brûleur d'allumage	$P_{ign}$	kW	-	-	-	-
Consommation annuelle d'énergie	$Q_{HE}$	kWh GJ	-	-	-	-
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur	$L_{WA}$	dB	67	68	72	72
Émissions d'oxydes d'azote	$NO_x$	mg/kWh	35	40	45	50
(1) Par basse température, on entend 30 °C pour les chaudières à condensation, 37 °C pour les chaudières basse température et 50 °C (à l'entrée du dispositif de chauffage) pour les autres dispositifs de chauffage.						
(2) Par mode haute température, on entend une température de retour de 60 °C à l'entrée du dispositif de chauffage et une température de départ de 80 °C à la sortie du dispositif de chauffage.						

**Voir**

Voir la quatrième de couverture pour les coordonnées de contact.

## 13 Annexes

### 13.1 Informations ErP

#### 13.1.1 Fiche produit

Tab.56 Fiche produit

Remeha - Gas 220 Ace		160	200	250	300
Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux		-	-	-	-
Puissance calorifique nominale ( <i>Prated ou Psup</i> )	kW	152	194	243	291
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	%	-	-	-	-
Consommation annuelle d'énergie	GJ	-	-	-	-
Niveau de puissance acoustique $L_{WA}$ à l'intérieur	dB	-	-	-	-



#### Voir

Pour les précautions particulières en ce qui concerne l'assemblage, l'installation et l'entretien : Consignes de sécurité, page 5

### 13.2 Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE. Il a été fabriqué et mis en service conformément aux directives européennes.

La déclaration de conformité originale est disponible auprès du fabricant.



**Notice originale - © Copyright**

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable. Sous réserve de modifications.

T +32 (0) 3 230 71 60  
F +32 (0) 3 354 54 30  
E [info@remeha.be](mailto:info@remeha.be)

**Remeha nv**  
Koralenhoeve 10  
B-2160 Wommelgem

